"身悶え"系ピュア(?)ラブ・ストーリー

good! 6大新連載 その5

こはるの日々

Koharu no Hibi

Koharu's days

'07年夏の四季賞佳作からの大抜擢!!

Is there someone you're interested in?

Your feelings for them are so strong, that you think you'll melt when they look at you?

Chapter 1: I'm Mutsuki Koharu

大城ようこう
Ooshiro Youkou

ガタン
ゴトン
ガタン
ゴトン
ガタン
ゴトン
ガタン
ゴトン
ガタン
ゴトン
ガタン
ゴトン
2
THIS TRAIN IS ALWAYS PACKED
We'll soon be arriving at Hirosawakita high. If you'll be exiting the train then...
ガタン
ゴトン
ガタン
ゴトン
ガタン
ゴトン
KYAAHH!
!?
キキキ
The start is always boring, but from there...

WHOA!
...!
A-ARE YOU ALRIGHT?
HA
HA
HA
Y-YEAH...
flap
flap
flap
flap

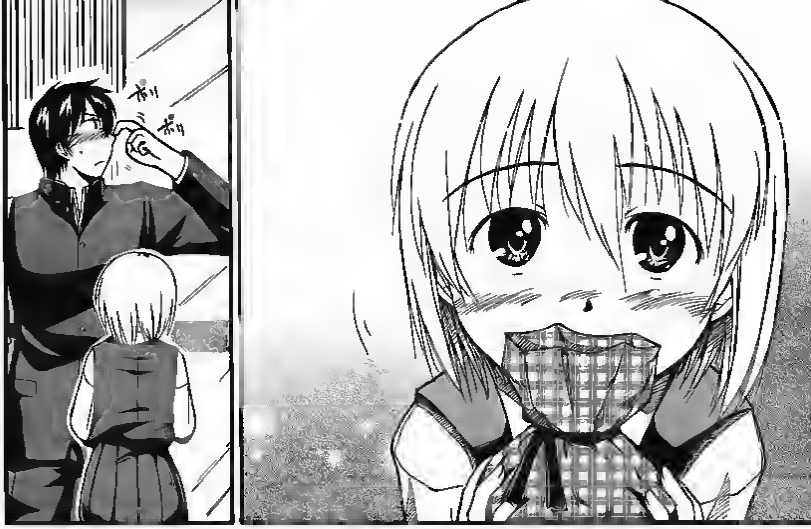
I'M FINE...
THANKS.
HA
HA
Y-YES...

HUH?
Kitahamana, Kitahamana.
OH, SHIT.
This is my stop.
SHE GOES TO MY SCHOOL TOO ...
WAS I DREAMING?
IT WAS YESTERDAY MORNING, RIGHT?
TORII-SENPAI!
WHAT DID SHE LOOK LIKE NOW?

TORII
AKIRA-
SENPAI.

AH!
KYAH!
HERE, THIS TOO.
AH.
THANK YOU.
IT WAS THIS GIRL!
U...
UM...

AH, SORRY ABOUT THAT.
I DIDN'T MEANT TO STARTLE YOU ... UH..
IT'S MUTSUKI,
I'M MUTSUKI KOHARU.
YOU HELPED ME OUT ON THE TRAIN THE OTHER DAY.
I WANTED TO THANK YOU FOR THAT!
I... IT'S FINE, IT'S FINE!
I DIDN'T DO ANYTHING SPECIAL.
THAT'S NOT TRUE.
IT WAS VERY SPECIAL TO ME.
AH ...
I-IS THAT SO....
YES, AND BECAUSE OF THAT
IT'S NOT MUCH OF THANKS, BUT I BAKED SOME COOKIES.
PLEASE HAVE SOME.
HUH !?
YOU DIDN'T NEED TO DO ALL THAT.


ポリ
ポリ

THANKS.

CAN I OPEN IT UP?
GO AHEAD.
GO.
I HOPE YOU LIKE THEM.
SHE MADE THESE HER SELF?
THAT'S PRETTY AMA ZING.
OH...
THEY'RE GOOD
カリ
コリ

THANK GOODNESS.
NGUH
COUGH
COUGH
SENPAI!?
ARE YOU ALRIGHT?
SENPAI!
I'M FINE, I'M FINE.
I DIDN'T KNOW YOU GOT ON THE SAME TRAIN AS ME
HUH?
NO, I LIVE IN AOICHOU.

THAT'S ON THE OPPOSITE SIDE OF THE SCHOOL!!
School
新原
美南中央
北浜名
西ケ崎
内野台
水町
四ツ池公園
広沢北高校前
八幡
三沢東
栗原町
高千穂
Aoichou
(Koharu's stop)
Akira's stop
AOICHOU!?

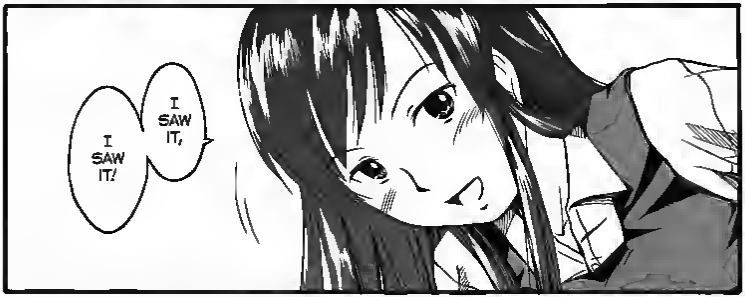
.....
I CAME AND WAITED FOR YOU TO PASS.
YEAH, BUT I WANTED TO SEE YOU AND SAY THANKS.

I'M GLAD I LOOKED IT UP.

SHE MADE ME SOME COOKIES
AND WAITED AT THE TRAIN STATION IN THE OPPOSITE DIRECTION OF HER HOUSE.

I DON'T KNOW IF I SHOULD CALL THAT PERSIS-TENCE OR..
.....
SENPAI,
I'LL SEE YOU IN SCHOOL TOMORROW.
SHE'S REALLY CUTE THOUGH

Dong, Dong,
Dang, Dong.

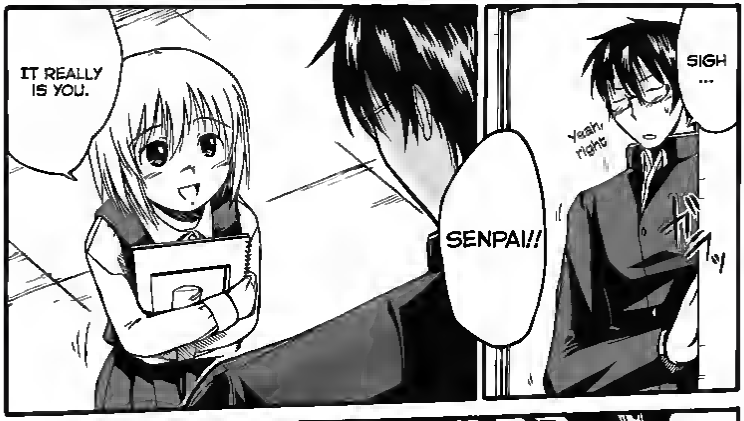

I SAW IT,
I SAW IT!

IT'S NOT LIKE THAT!
WE WERE ONLY TALKING A LITTLE.
REA-LLY?
FROM MY STANDPOINT IT LOOKED LIKE YOU TWO WERE IN YOUR OWN LITTLE WORLD.

WHAT DID YOU SEE?
AND DON'T GET IN MY WAY.
DON'T PLAY DUMB, AT THE STATION YESTER-DAY
WHEN DID YOU GET SUCH A CUTIE?

QUIET!
PUWAH

LIKE WE WERE IN OUR OWN LITTLE WORLD?
DID IT REALLY LOOK...
Won't come off!
The dust


IT REALLY IS YOU.
SENPAI!!
SIGH...
Yeah right

AH...
ぼりぼり
YEAH...

2年3組
WHAT ARE YOU CHOOSING?
YES, I'M GOING TO CHOOSE THE ARTS.
HMM...
YOU'RE OBSERVING?

IS THAT SO...
I'M... CHOOSING MUSIC.
14
.....
LIKE YOU WERE IN YOUR OWN LITTLE WORLD...
A WISH?
BUT I'M HAPPY, A WISH OF MINE WAS GRANTED
DON'T LET HER BOTHER YOU.

I WAS PRAYING THAT I WOULD,
WALK BY YOUR DOOR AND YOU'D COME OUT.
AND THAT ...
I'D BE ABLE TO SEE YOU AGAIN TODAY.
TALKING TO YOU LIKE THIS MAKES ME THE HAPPIEST PERSON IN THE WORLD.
...!!

WHOA!
I CAN'T HOLD BACK MY KOOL AID SMILE!
SEN-PAI.
AH...
W-WHAT IS IT?
OH.
YOUR SLEEVE IS DIRTY.
I WAS JUST ERASING THE BLACK BOARD.
EXCUSE ME.

ポン
ポン
.....
swipe
swipe
PLEASE LET ME DO IT.
YOU DON'T HAVE TO.
MUTSUKI

!
THANKS.
OH,
I GOT IT ALL OFF.
YEAH ...
YOU'RE RIGHT.
SHOULDN'T YOU GET GOING?
LOOK AT THE TIME!
OH,
SEN-PAI.
UM,
.....
.....?

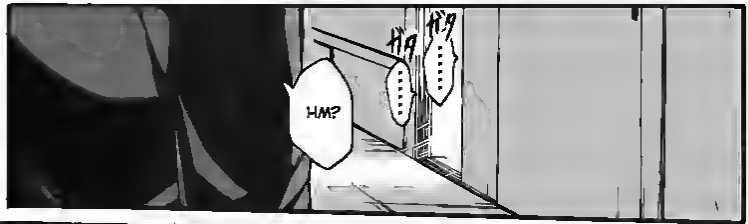
COME TALK TO YOU LIKE THIS AGAIN?
CAN I...
CAN I...

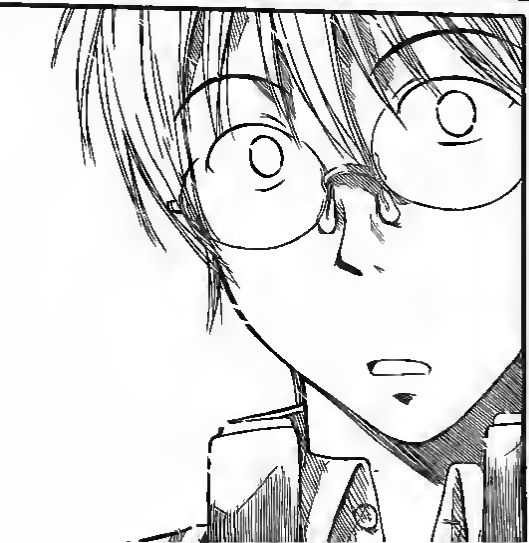
SURE.
ぺこ
THANK YOU!!
ペコ!!
WHAT A NICE GIRL!!
たたた…

Teacher's lounge
SENSEI, HERE ARE TODAY'S RECORDS.
OH, THANKS ...
HM?
DID SOME-THING GOOD HAPPEN?
TORII ...

YOU'RE ALL SMILES!
HUH!?

OF COURSE I'M ALL SMILES!


HM?
ガタ
ガタ



IS SOMEONE STILL HERE?

WHAT THE...!?
HAA SEN-PAI.
SEN-PAI.
HAA
HAA
PUHA
SHEN-PAI...
LICK
LICK
FUU
FUU
FUU
24
SENPAI!
...MU...
MUT-SUKI!!?
SUUUCK
SUUCK
SUUCK
SUUCK
SENPAI'S... THIS IS HIS...
SUCK
FUU!
FUU!

HM MM NNN
GULP GULP
FU FUU
HN ...
SLURRP
FU
HAA
SENPAI TASTES GREAT. ♡
HAA

AH...
AHHHH ...

BANG!!
BANG!!
AH...
SENPAI!

THANK GOOD-NESS.
!!

SINCE YOUR BOOK BAG WAS HERE,
I THOUGHT THAT IF I WAITED,
I'D BE ABLE TO SEE YOU AGAIN.

ドクン ドクン
28
ドクン ドクン
!!
SENPAI.
♡

WHY...
HA
HA
HA
WHY...
ドンドンドンドン
WHY...
ARE YOU...
DOING THI...
ドンドンドン
ドンドン
.....

AS IF YOU NEED TO ASK.

Because I like you.

I WOULDN'T DO THIS ...
TO ANYBODY ELSE.
WHAT...

AM I GOING TO DO NOW!!?
...THE!?
I HAVE NO WHERE TO RUN!!
WHAT...
Koharu no Hibi / to be continued
Next chapter: 2009-03-07

Koharu no Hibi

Koharu's days

Chapter 1:
I'm Mutsuki Koharu

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

Raws: Finestela
Translation: Shadow-Skill
Editing: Varou / Kanapox

animexis scans

See you in the next chapter!

huh? So you wanna know when the next chapter is going to be released? How about joining the staff? We are very short of staff, so releases are very slow for now, but you can help to change that. Come on, you know you want to, you will get all smiles too. Just go to animexis.org and apply at the joining form or in the forums. Besides, we have cookies for you:

... sorry, but the loli is NOT included!

WE HAVE THE RAWS...

...But we hove no tronslotor!!

If you know Jopanese, we need you! oll this possible projects ore woiting for you:

* Yonkee Figure
* Fontom Soldier Volis
* Dis-Vonish
* Ashito Dorobou

Just go to onimexis.org ond opply ot the joining form or ot the forums, we ore woiting for you!

Koharu no Hibi

Chapter 2:
Please take it with you

Ooshiro Youkou
大城ようこう

A cute girl confessed to him. Normally he'd be happy, but...

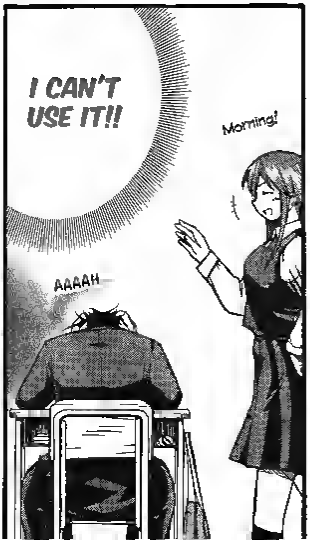
SENPAI'S RECORDER... SENPAI TASTES DELICIOUS.
LICKING THE RECORDER OF THE PERSON YOU LIKE...
WHERE IN THE WORLD DOES THAT HAPPEN!?
3
THIS CAN'T BE RIGHT ...
AND THEN SHE LEFT JUST LIKE THAT. ..
WHAT SHOULD I HAVE DONE?

I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON...

I WASHED IT OUT, BUT...

...
ﾐｽﾐｽ

ﾌﾟｼｭｰﾝ
ｶﾁｬｰﾝ


I CAN'T USE IT!!
Morning!
AAAAH

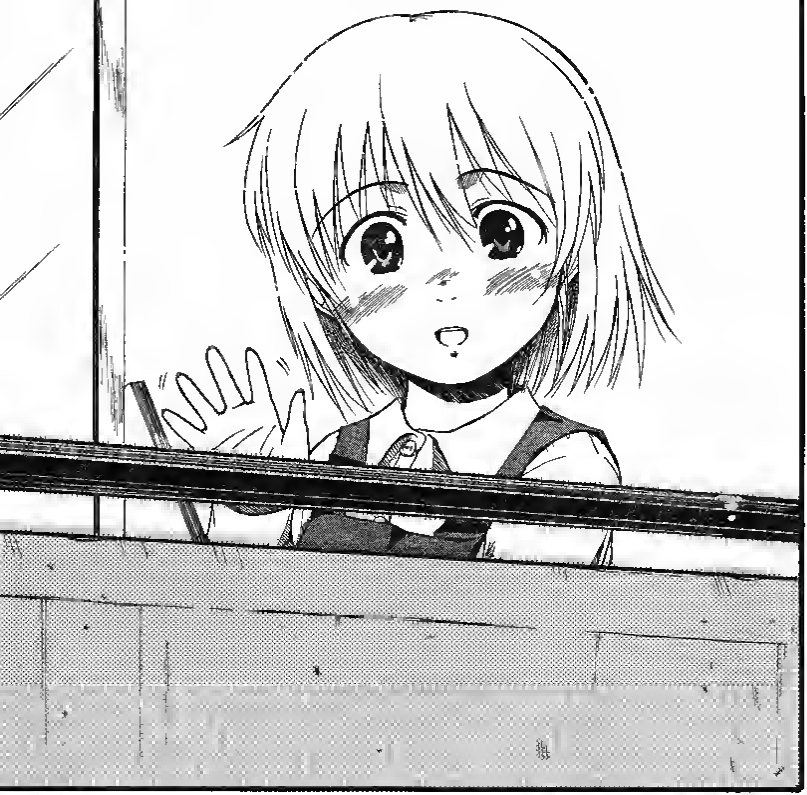
SENPAI!
TORII-SENPAI!
!
MUTSUKI... KOHARU!
I'M SO HAPPY, I GOT TO SEE YOU AGAIN.
I like you.
Because ...

S...
SO-RRY!
AH...
I'M IN A HURRY!
SHOULD I REALLY BE HAPPY IN THIS SITUATION!?
WHY AM I BLUSHING!?

こはるの日々

ガヤ ガヤ
ワイワイ
PHEW
CAFETERIA
Here! Sit here!
Okay! Here you go.
キーン コーン カーン コーン
lunch time!
SENPAI!
Ah!!
DO YOU MIND IF I SIT HERE?
ガヤガヤ
OH! YOU CHOSE UDON TOO, SENPAI?
.....
OKAY, GATHER ROUND!

WE'RE PLAYING SOCCER TODAY.
BREAK INTO TEAMS BASED ON YOUR SEAT NUMBER. ODD NUMBERS ON ONE TEAM, EVEN NUMBERS ON THE OTHER.
I LEAVE IT TO YOU TO DECIDE WHO PLAYS WHAT POSITION.
HUH!?
WHAT...?
SOMEONE'S STARING AT ME...



sigh
10
Because I like you.
I'M HAPPY SHE FEELS THAT WAY, BUT...
IT TASTES LIKE SENPAI
SHE'S SHOWING IT IN A COMPLETELY WRONG WAY!

WHETHER I ACCEPT HER CONFESSION OR TURN HER DOWN...
EITHER WAY I DON'T KNOW WHAT SHE'LL DO...
WHY DON'T YOU TAKE A BREATHER?
Aargh...!
What should I do!?
HM?
THANKS.
PHEW...

SENPAI!
UWAAAH!
KYAA!?
I...I'M SORRY. I DIDN'T MEAN TO SCARE YOU.
MUT-SUKI...!

I WANTED TO HELP YOU RELAX
YOU LOOKED LIKE SOMETHING WAS BOTHERING YOU, AND...
UH... WELL...
バキ バキ
WHAT ARE YOU DOING HERE?
YOU'RE THE SOMETHING THAT WAS BOTHERING ME, THOUGH...
SO... I...
13
GUESS SHE DIDN'T HAVE ANY BAD INTENTIONS...
WAIT THERE A SEC
...? OKAY
わらい お茶
YES...
...DID YOU BUY THIS TEA, MUTSUKI?

SEN-PAI?
HE-RE.
オイ
コト
KIRIN
NOON TEA
I CAN'T LET MY JUNIOR TREAT ME.
IT JUST DOESN'T FEEL RIGHT.
TH...
THANK YOU VERY MUCH!
I'LL DRINK IT RIGHT AWAY!

SENPAI BOUGHT THIS FOR ME.
SENPAI BOUGHT IT?
NN...!
GULP
GULP
GULP
GULP
Ahem
15
PUAAAH
DELI-CIOUS ...

THA-
THAT'S GOING TOO FAR...
It's just black tea.
THAT WAS GREAT!
IT'S THE YUMMIEST THING I'VE EVER DRUNK IN MY LIFE!

YOU BOUGHT IT FOR ME, SENPAI.
SO IT'S THE BEST THING EVER...
TO ME.

WHEN'S SHE LIKE THIS...
SHE'S REALLY CUTE, BUT...

smi--
smile
GULP GULP
OOPS.
AH!
CLANG
WHAT AM I GETTING ALL HAPPY ABOUT, DAMN IT!?
EH?
N No-thing

What's with her...?
SHE'S A GOOD GIRL
...I THINK. BUT...
I DON'T KNOW WHAT'S
sigh
HUH?
MUT-SUKI ..?

DIDN'T WE JUST PART WAYS IN FRONT OF THE STATION?
WHY IS SHE IN SUCH A HURRY?
DID SOMETHING HAPPEN?

SHE CAME BACK HERE.
I THINK...
SHE WENT THIS.
...WAY!?

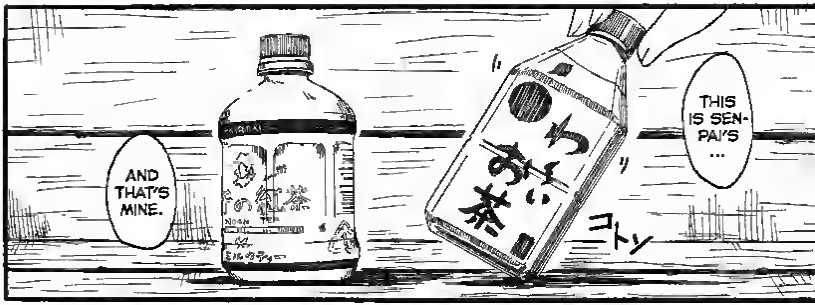
WHAT...
NO... IT'S NOT THIS ONE...

MU... MUTS--
HERE IT IS!
DID SHE DROP SOME-THING..?

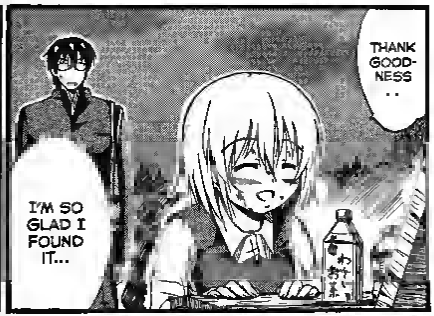
WHAT'S SHE DOING!?

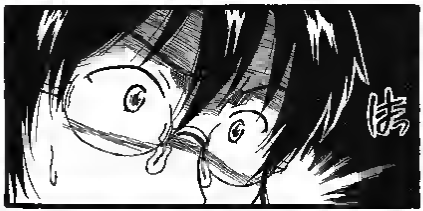
SENPAI!
THAT... BY "HERE IT IS", YOU MEAN...

... HERE IT IS?

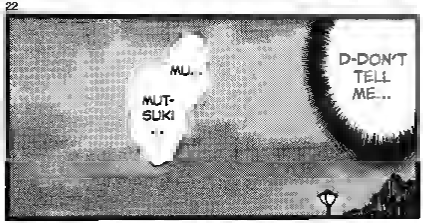

THIS IS SEN-PAI'S ...
AND THAT'S MINE.
わい お茶
コトン

WHAT IS WRONG WITH THIS GIRL!?

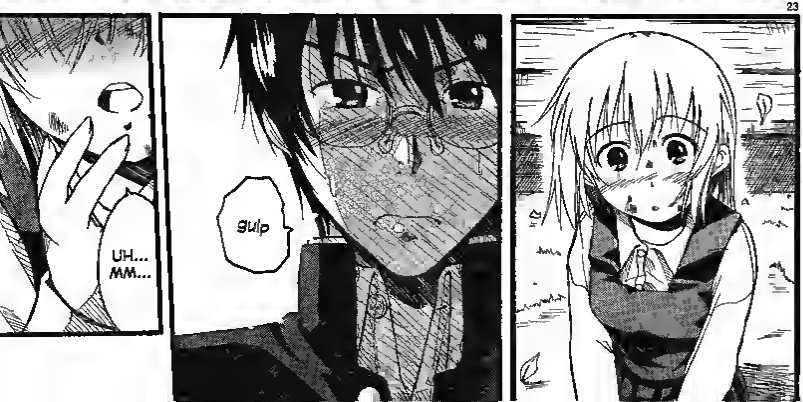

THANK GOOD-NESS ..
I'M SO GLAD I FOUND IT...



...WHAT'S SHE GOING TO DO WITH THOSE....?
わい お茶


D-DON'T TELL ME...
MU..
MUT-SUKI ..

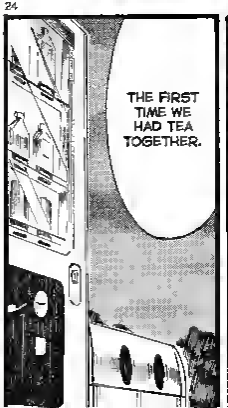
YES?
SEN-PAI.
ARE YOU GONNA...
UH...
...
LI...
LICK IT!?


UH... MM...
gulp

NO, I'M NOT GOING TO LICK IT.
HUH?

AND THEN MAYBE I'LL GROW FLOWERS IN IT...
すり
すり

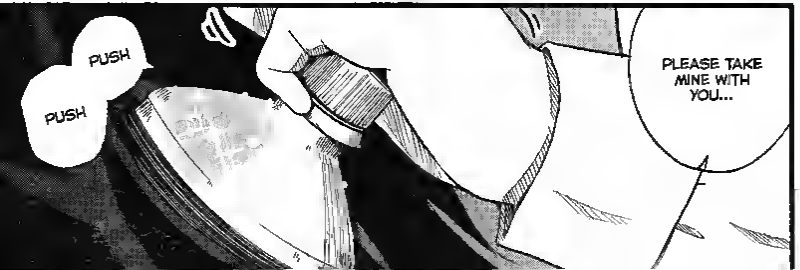
I'LL WASH IT OUT AND KEEP IT IN MY ROOM.


THE FIRST TIME WE HAD TEA TOGETHER.

THE FIRST TIME...
WE SAT ON A BENCH TOGETHER.

THE FIRST TIME...
I SPENT TIME WITH SENPAI IN THE PARK.

SEN-
PAI...
They're precious souvenirs.


PUSH
PUSH
PLEASE TAKE MINE WITH YOU...

--WAIT, NO!
SHE'S NOT GOING TO LICK IT...HUH ...
Phew
SHE'S ...
DEFINITELY NOT NORMAL!!
SEN-PAI
THANK YOU FOR TODAY'S TREAT.
THIS IS...
GOING WAY OVERBOARD!
MUTSU--
SENPAI!

Always love you.
I'll...
EH!?

dash
タタタ
KIRAN
THIS CAN'T BE HAPPENING...
BLUSH
かあああ
It's so strange. What is this feeling!? Maybe he shouldn't have let her leave like that...
Koharu no Hibi
To be continued...

Koharu no Hibi

take it with you

Finestela Spirit DragoZero
Varon Kanapex

lator !! We have several series in hiatus
one) because we don't have translations
If you know Japanese please join us Don't expect for
to do it, because that probably won t
happen. Please go to our forum to apply

animexis scans

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at
disponible en español en
http://www.animexis.com/

WANNA HELP US?
If you liked this release, why don't you join us and help us with our projects? We have a lot of series and oneshots, we are sure to have something to suit your tastes.
Just go to animexis.org and apply at the "join us" section.
WE NEED STAFF!
- J-E TRANSLATORS
- EXPERIENCED CLEANERS
- TYPESETTERS
- QC'ERS
If you can, please help us with a donation so that we can keep buying raws or scripts. Any amount helps, just go to our website.

※この作品はフィクションです。実在の人物、団体等にいっさい関係ありません。

An "agonizing", pure love story
From the moment we met,
Everything that I see seems to sparkle.
I'd like to be able to convey these feelings of happiness.
That's right,
to that person whom I REALLY LIKE!!
Koharu no Hibi
こはるの日々
大城とうこう
Ooshiro Youkou
Chapter 3
So that it could reach you

SO THAT'S THE GIRL NATSUKI WAS TALKING ABOUT.
YEAH...
WELL, THIS IS THE FIRST TIME WE'VE MET...
WHAT DO YOU THINK?
SO...

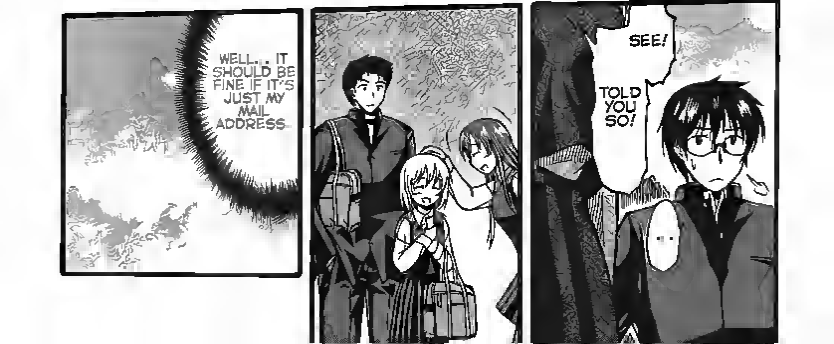
BUT EVEN THOUGH THIS IS THE FIRST TIME YOU'VE MET, SHE KNOWS ABOUT YOU AND NATSUKI.
HOW ABOUT THAT?

I DIDN'T.
MY NAME IS MUTSUKI KOHAKU. NICE TO MEET YOU.
PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE.
YOU MUST BE SUMMER'S FRIENDS. KOHAKU SAKURA AND MUTSUKI NATSUKI.
DIDN'T YOU TELL HER?
NO...
THAT'S NOT IT...
SHE'S PROBABLY REALLY INTERESTED IN YOU, THEN
HMM...
4
TO HAVE MY RECORDER SUCKED ON LIKE THAT,
TO HAVE A FINISHED DRINK BOTTLE FORCE HANDED TO ME...
WELL THAT ERM...
THIS IS...
DON'T YOU THINK IT'S STRANGE?
REALLY?
YOU CAN FIND OUT PEOPLE'S NAMES BY JUST ASKING AROUND...
HOW IS IT SO STRANGE...?

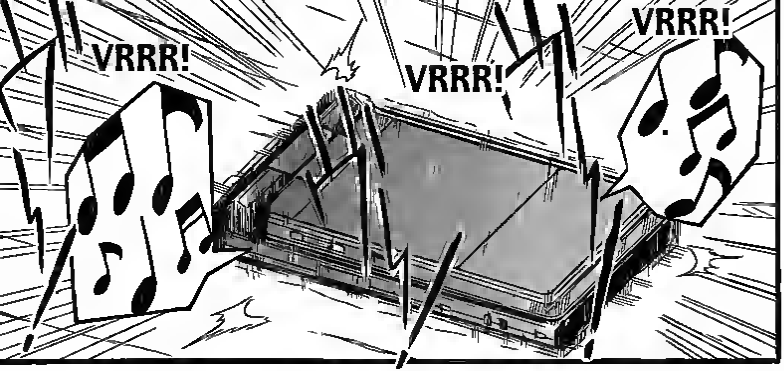
HMM...
SHE'S WEIRD.
Even though she looks like that
A-ANYWAY...
REALLY HARD TO TALK ABOUT...
I'M TELLING YOU IT'S NOT THE WAY LIKE YOU'RE SAYING IT IS...
...THAT MIGHT BE TRUE, BUT THEN...
... SHE DOESN'T LOOK THAT WAY THOUGH...
I'M NOT QUITE SURE YET, BUT I THINK YOU'RE THINKING TOO MUCH.
Always love you
I'll
THERE'S SOMETHING FUNDAMENTALLY WRONG ABOUT HER.
Vrr- Vrr-
AND WHAT SHOULD I DO ABOUT BEING CONFESSED TO?

WHAT'S THIS? EMAIL?
1/60
2007/4/21 15:09
It's me! Mutsuki Kohara!
Setsuuuuuu!
I love you I love you
I love you so much
Let's go on a date some time
—END—
heh heh
WHY IS THERE AN EMAIL FROM MUTSUKI!?
THAT'S MY LINE.
Don't do things on your own!
I could've died!
WHAT WAS THAT FOR!!
6
I WAS GOING TO TELL HER MINE AND MASAYUKI'S TOO.
THAT'S WHY I'M SAYING
WHAT'S WRONG ABOUT THAT? IT'S IN COMMEMORATION OF THE FOUR OF US MEETING TODAY
GUH!

EVEN KOHARU'S HAPPIER TO HAVE YOUR PHONE NUMBER!
AH...
YES!
THEN USE IT WELL AND SHORTEN THE DISTANCE BETWEEN YOU TWO STEP BY STEP.
WHA!
Nudge Nudge
I AM HAPPY!
VERY MUCH SO...


WELL... IT SHOULD BE FINE IF IT'S JUST MY MAIL ADDRESS
SEE!
TOLD YOU SO!

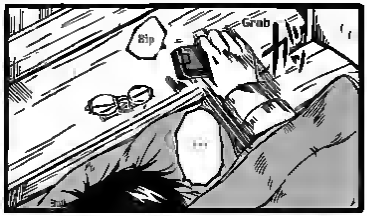
Silence...
ゴロー
AND TO THINK SHE ONLY STARTED USING IT THIS AFTERNOON
I THOUGHT SHE'D START SENDING MAIL IMMEDIATELY
WELL ... IN ANY CASE ...
Chirp Chirp
THAT'S GOOD ...


VRRR!
VRRR!
VRRR!

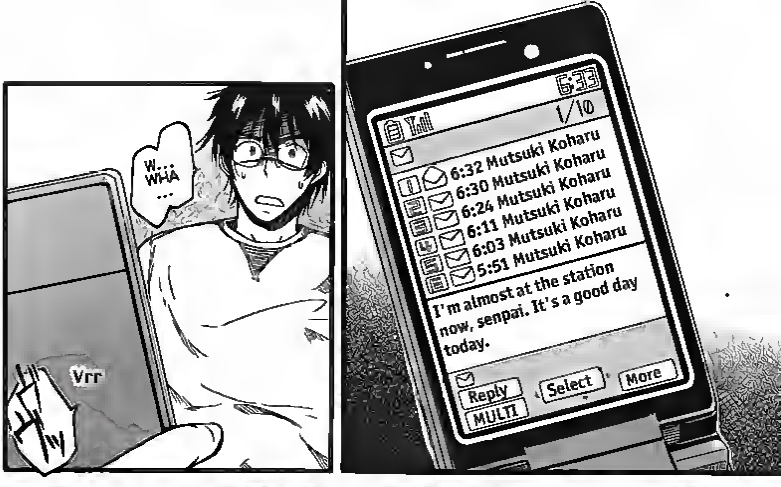
Vrr!
Vrr!

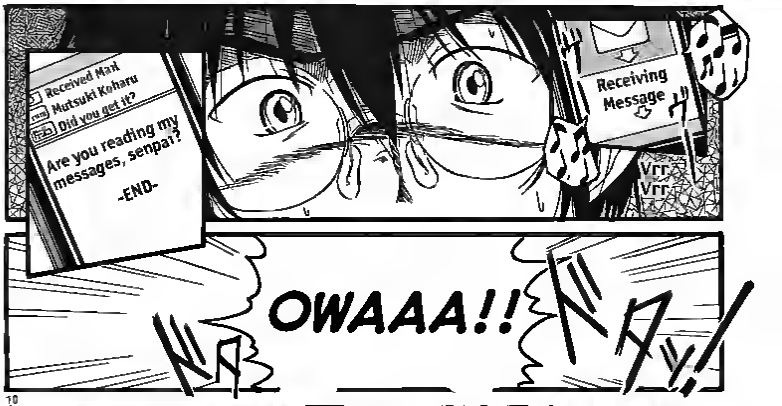
5 more minutes
Squirm
Squirm

Bip


Bip
Grab

WHEN DID I SET THE ALARM THIS WAY?
That was persistent.


W...WHA...
Vrr
6:33
1/10
6:32 Mutsuki Koharu
6:30 Mutsuki Koharu
6:24 Mutsuki Koharu
6:11 Mutsuki Koharu
6:03 Mutsuki Koharu
5:51 Mutsuki Koharu
I'm almost at the station now, senpai. It's a good day today.
Reply
Select
More
MULTI


Received Mail
Mutsuki Koharu
Did you get it?
Are you reading my messages, senpai?
-END-
Receiving Message
Vrr Vrr
OWAAA!!

AKIRA!
HURRY UP AND GET READY!
PANT
PANT
PANT
VRR VRR

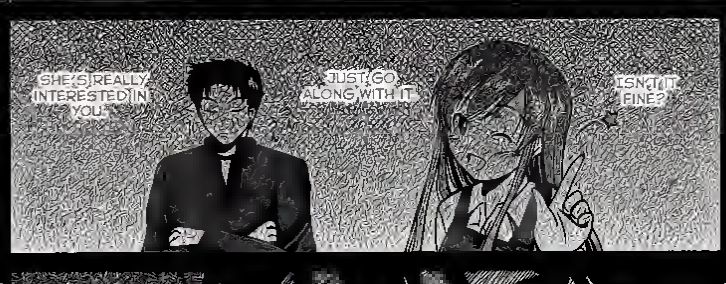
Vrr
Vrr
Vrr
Vrr
Vrr
Vrr
Vrr
Vrr

WHAT THE HELL...
SHE SENT MORE THAN 20 MAILS SINCE THIS MORNING
Vrr
Vrr
12:38 Mu
12:36 Mutsuki
11:41 Mutsuki
10:37 Mutsuki
9:44 Mutsu
8:42 Muts

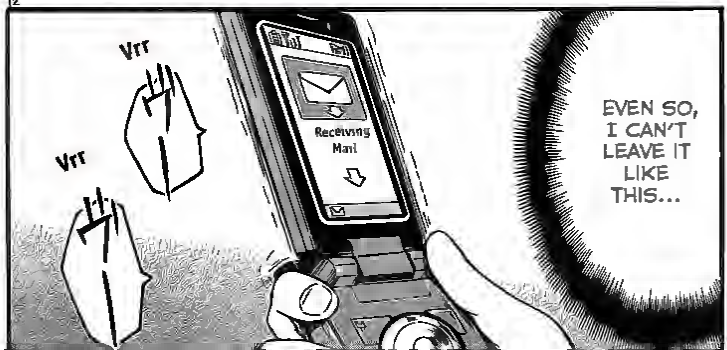
Men's Wsshroom

MAYBE I SHOULD TALK WITH NATSUKI
NO THAT WILL JUST MAKE HER COME TO ME PERSONALLY!

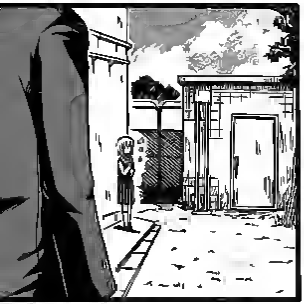
SHOULD I BLOCK HER?


SHE'S REALLY INTERESTED IN YOU.
JUST GO ALONG WITH IT.
ISN'T IT FINE?

She
seems


Vrr
Vrr
Receiving Mail
EVEN SO, I CAN'T LEAVE IT LIKE THIS...

MUTSUKI
...



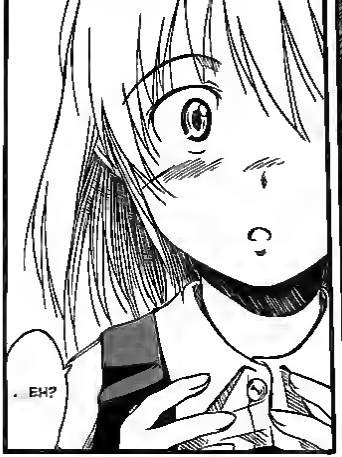
キーン
コーン
カーン
コーン

Mutsuki Kohara
I want to talk. Meet me behind the school after class.
I HAVE NO CHOICE !!
カコ
カコ

SENPAI!
U-UHM
THANK YOU VERY MUCH!
FOR CALLING ME OUT HERE...
THAT'S NOT IT.
I HAVE SOME-THING TO SAY ...
Fidget
ﾓｼﾞﾓｼﾞ

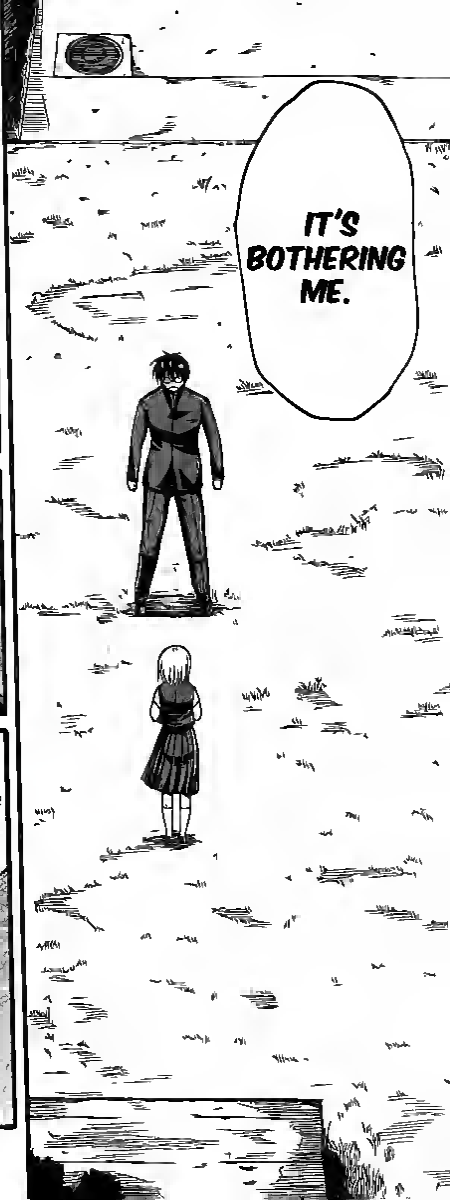
DON'T LOOK STRAIGHT AT ME LIKE THAT!
OK...

IT'S ABOUT THOSE MAILS SINCE THIS MORNING
YOU KNOW..
WELL..
SENDING ME THAT MANY MAILS
OH, I GOT THEM ALRIGHT.
THAT'S GREAT! SO YOU DID RECEIVE THEM!
ER..
HOW SHOULD I SAY THIS..
I WANT TO TELL..
THERE'S JUST SO MANY THINGS
SEN..
..PAI?
..?

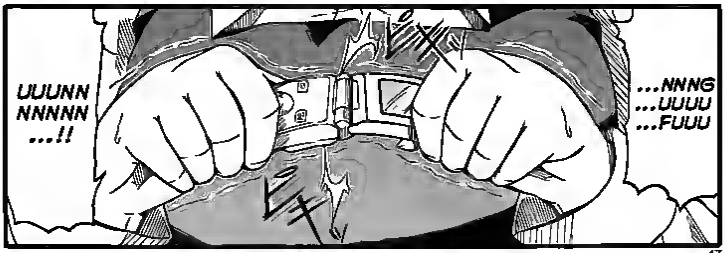

. EH?

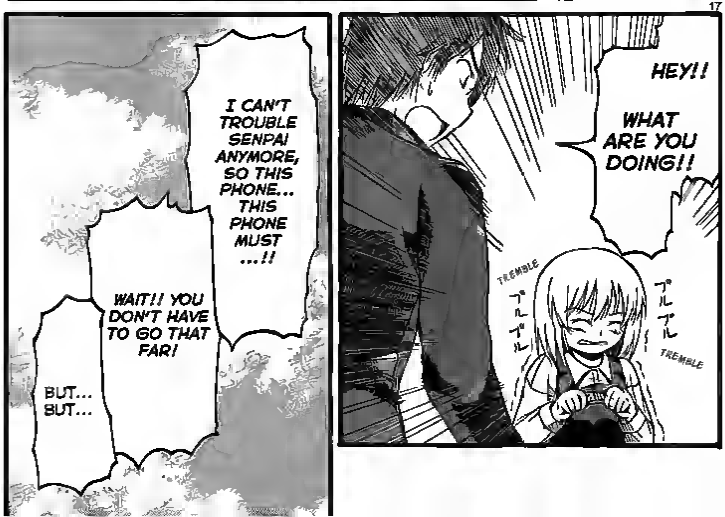
HONESTLY, IT'S TROUBLING

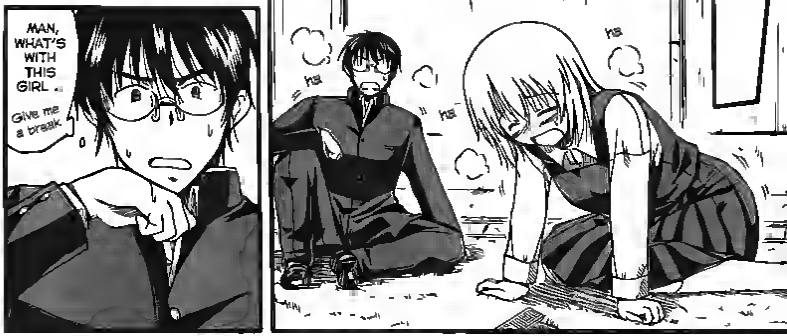
IF YOU'RE SAYING IT'S FOR MY SAKE...
Because
I like you
THEN ALL THE MORE...YOU SHOULD PROBABLY STOP IT...

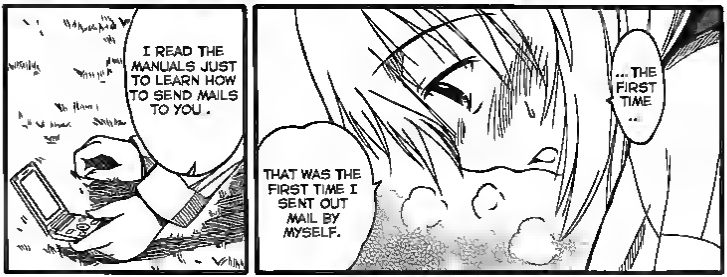

IT'S BOTHERING ME.

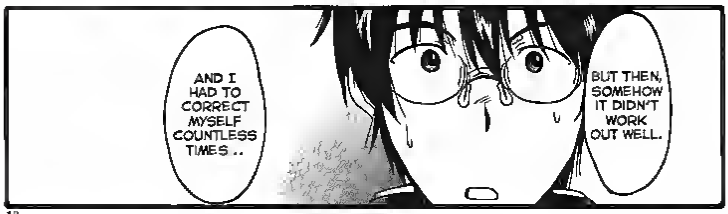
IS THAT SO...
SO... YOU WANT ME TO STOP ...
HOW WAS ... THAT?

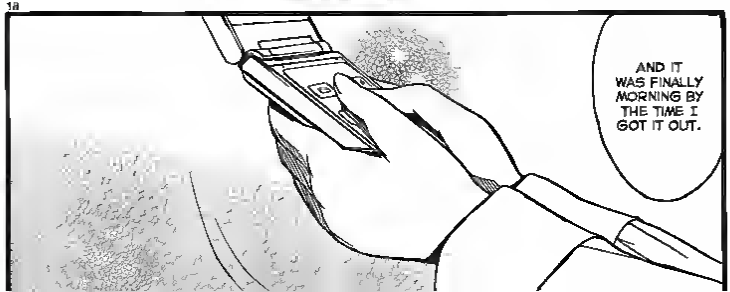

UUUNN NNNNN ...!!
...NNNG ...UUUU ...FUUU


I CAN'T TROUBLE SENPAI ANYMORE, SO THIS PHONE... THIS PHONE MUST ...!!
WAIT!! YOU DON'T HAVE TO GO THAT FAR!
BUT... BUT...
HEY!!
WHAT ARE YOU DOING!!
TREMBLE
ブルブル
ブルブル
TREMBLE


MAN, WHAT'S WITH THIS GIRL ..
Give me a break
ha
ha
ha
ha


I READ THE MANUALS JUST TO LEARN HOW TO SEND MAILS TO YOU .
THAT WAS THE FIRST TIME I SENT OUT MAIL BY MYSELF.
... THE FIRST TIME ..


AND I HAD TO CORRECT MYSELF COUNTLESS TIMES ..
BUT THEN, SOMEHOW IT DIDN'T WORK OUT WELL.

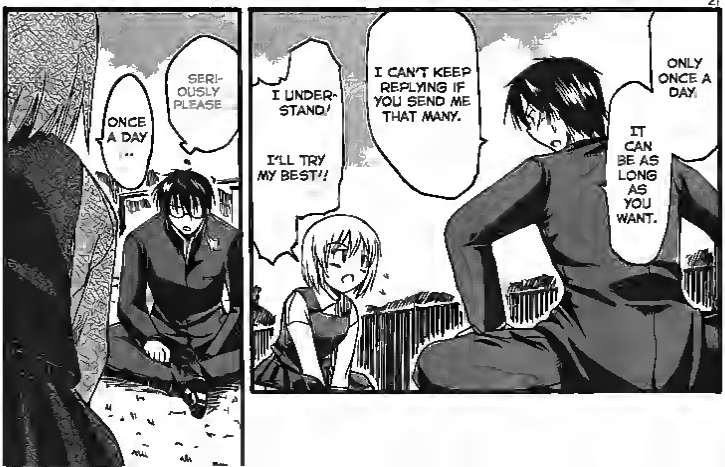

AND IT WAS FINALLY MORNING BY THE TIME I GOT IT OUT.

WISH-
ING...
It could reach you...
YOU
KNOW...
I WAS
SO HAPPY
WHEN I
FINALLY
UNDER-
STOOD HOW
TO DO IT.
I WANTED
TO TELL
SENPAI
ABOUT
EVERYTHING
I SAW.
EVEN SO,
THERE'S
A LIMIT!!
I JUST
COULDN'T
HOLD
BACK
...
Squeeze
ギュッ!

ALL BECAUSE ...
I like you.
Ba-dUMP
AGAIN...!!

MUTSUKI, BECAUSE OF THIS...
IF THAT'S THE REASON...
THEN I AM...
DaDUMP
DaDUMP
DaDUMP
DaDUMP

I AM THE BAD GUY...
ガクン
FINE ...
YOU CAN... SEND ME MAILS
THEN
BUT ..


ONLY ONCE A DAY.
IT CAN BE AS LONG AS YOU WANT.
I CAN'T KEEP REPLYING IF YOU SEND ME THAT MANY.
I UNDER-STAND!
I'LL TRY MY BEST!!
SERI-OUSLY PLEASE
ONCE A DAY ..

...
JUST LIKE AN EXCHANGE DIARY...
I'm home now. I saw some pretty flowers blooming. I wanted to show senpai the flowers but I still don't know how to attach pictures to mail. Sorry. I'll try my best to learn how to so I can send
Reply
Select
More
Multi
THIS IS REALLY LIKE A DIARY.
THIS IS LONG...
...
SHOULD I WRITE A REPLY
--BUT THEN THAT'S PROBABLY EXACTLY THE WAY HOW I GOT TO KNOW MUTSUKI...
Tick
Tick
Tick
...

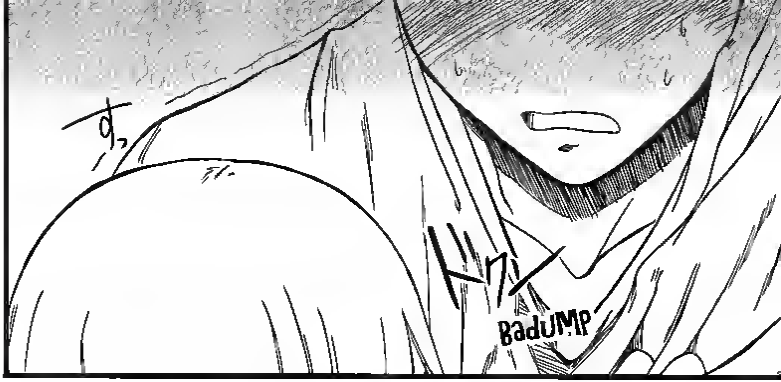
A SHORT ONE IS FINE
STRAIGH-FORWARD...
Sending Mail
Mutsuki Keharu
Ami To Sengai
I read your mail. Sending mails like this is fine. Attaching pictures is ok too. Later
...NOW TO THINK ABOUT..
WHAT TO WRITE...
Shiver
Shiver
23
FOR NOW...
THE REPLY...
ISN'T COMING, EH?
Tick Tick
THE TROUBLE WITH THE MESSA-GES IS OVER
EH?
EH?
OR NOT!!

MUT-
SU-
KI!
SENPAAI
!!

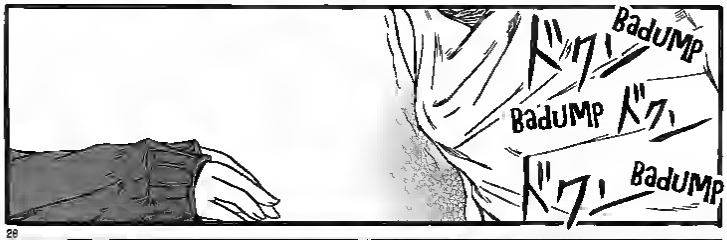
こはるの日々!
"GOOD EVENING" MY ASS!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING?
SERI-OUSLY!!
GOOD EVENING ...
I WANTED TO THANK SENPAI FOR YOUR REPLY
BUT I PROMISED TO ONLY SEND YOU ONE MAIL A DAY.
SO ..
..I CAME HERE.
YOU
YOU COULD'VE TOLD ME THAT TOMORROW AT SCHOOL! OR JUST HAVE PHONED ME!!
TO COME OVER AT THIS HOUR IS JUST RIDICU--
-LOUS !?

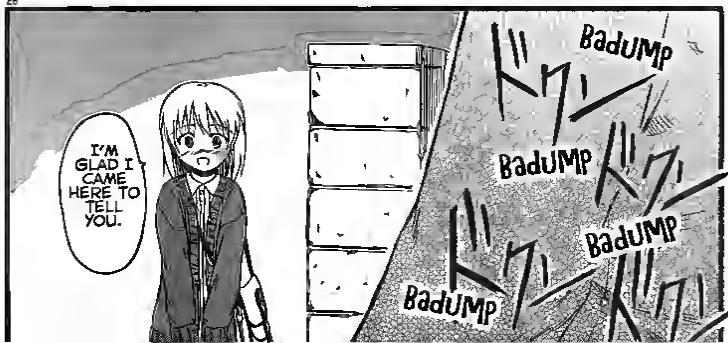
GRIP
IF IT'S NOT TODAY ...
HUH?
IF IT'S NOT FACE TO FACE ...
IT'LL BE MEANINGLESS
SMILE

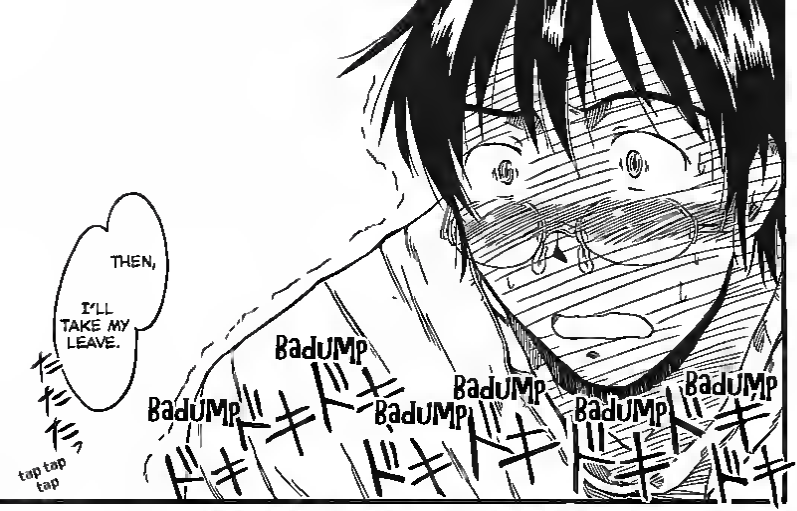
Sen-
pai,
Thank
you very
much.


BaduMp

BaduMp
BaduMp

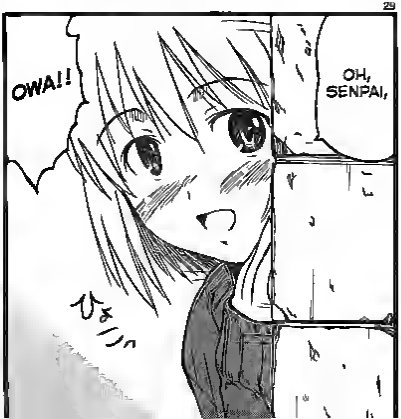

BaduMp
BaduMp
BaduMp


I'M GLAD I CAME HERE TO TELL YOU.
BaduMp
BaduMp
BaduMp
BaduMp


THEN,
I'LL TAKE MY LEAVE.
tap tap tap
BaduMp
BaduMp
BaduMp
BaduMp
BaduMp

WAS THAT SERIOUSLY ONLY FOR THAT?
EVEN SO. .
THAT ...
Silence
SHE... WENT HOME?

WHEN SENPAI CAME OUT,
I WAS JUST ABOUT TO RING THE DOORBELL.
...IT?
WH .. WHAT IS.


OWA!!
OH, SENPAI,

MY FEELINGS OF WANTED TO SEE YOU REACHED TO YOU...
30
It's out of common sense to show concern like this, there's no way you can fall in love like this.....probably.
TH-
THAT'S JUST...
A COINCI-DENCE, RIGHT?!
GOOD NIGHT. ♡
Koharu no Hibi
To be continued

Koharu no Hibi

[illegible] could reach you

[illegible] Pinestela [illegible] Satsuki Shizuka/Cham
[illegible] OragoZero [illegible] Varou/Kanapox [illegible] Shatimar

[illegible] We have several series in hiatus we [illegible] have translations If you know [illegible] join us Don't expect for someone else [illegible] that probably won't happen Please go to our forum to apply

animexis scans

http://www.animexis.org/

also available in Spanish at
disponible en español en
http://www.animexis.com/

ANIMEXIS NEEDS YOU!!
We are looking for staff:
Cleaners
Typesetters
Translators J-E
If you like our series come to animexis.org and apply!!

An "agonizing", pure love story
Koharu no Hibi
And including plenty of love and...
Chapter 4
Put what in there?
(IT IS DEFINTELY A DANGEROUS SUBTITLE!!)
Ooshiro Youkou

Since when did this distance become natural? This is definitely not stalking!!

OOH, IT'S IMPOSSIBLE FOR A CHANCE MEETING BEFORE COMING HERE.
WHAT ARE YOU SAYING? IT WAS CHANCE, PURELY CHANCE!
...IS WHAT I WANT TO THINK.

MAYBE I'M WRONG
HUU
AND NOW FOR MY BENTOU.

THEN...
WHY DID YOU BUY FOOD?

Y...YES. I ALWAYS BRING ONE.

YOU BROUGHT A BENTOU!?
What's up?

I WANTED TO HAVE THE SAME THING AS SENPAI.
WELL...

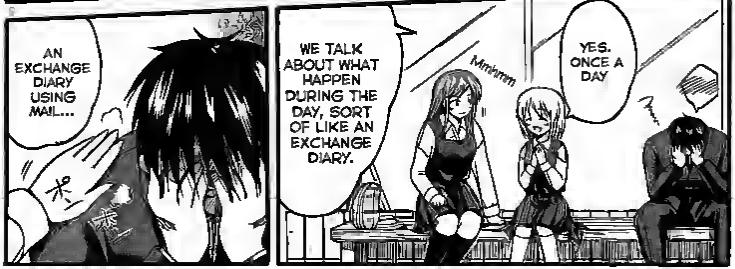
STILL, THE BENTOU MIGHT BE OVERDOING IT.
IF YOU GET THE SCHOOL LUNCH, I'LL GET IT.
IF SENPAI BUYS LUNCH, THEN I'LL BUY LUNCH.

The story thus far: During the morning rush on his way to school, Torii Akira found himself dragged into helping a younger student, Mutsuki Koharu, who was appreciative of his kindness. Though he didn't deny that Koharu was cute. After class one day, he witnessed Koharu appearing to lick his recorder. Noticing the panicked Akira, she told him that she did that because she loved him. But, how far will she go? What kind of person is this Koharu!?

BUT...
I WANT TO BE WITH SENPAI.
BUT WAIT!! EVEN IF YOU'RE GROWING, OVEREATING THAT MUCH ISN'T GOOD!!
IT'S LOVE!
WOULD YOU GO THAT FAR NORMALLY?
KOHARU -CHAN SHOULD MAKE AKIRA A BENTOU.
It's easy!
OKAY ... IN THAT CASE,

SENPAI DOESN'T HAVE ANYTHING HE LIKES OR DISLIKES.
HEH ...
THAT'S FINE.
IF IT'S DECIDED, YOU SHOULD ASK WHAT HE LIKES AND DISLIKES.
.....
STILL THAT'S~
WAIT!
WHA !?
I'LL DO MY BEST !!
THAT'S
THAT'S IT!!
WHEN DID I TELL HER THAT? WAS THERE A CHANCE ?

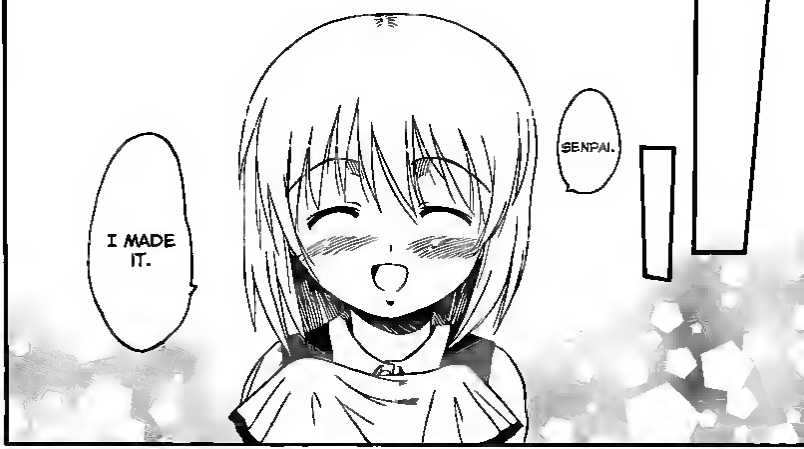
HE TOLD ME VIA MAIL.
Ehhh
YOU TWO ...
MAIL EACH OTHER?
MUT-SU-...
...KI...
THIS IS BAD!!


AN EXCHANGE DIARY USING MAIL....
WE TALK ABOUT WHAT HAPPEN DURING THE DAY, SORT OF LIKE AN EXCHANGE DIARY.
Mmhmm
YES. ONCE A DAY

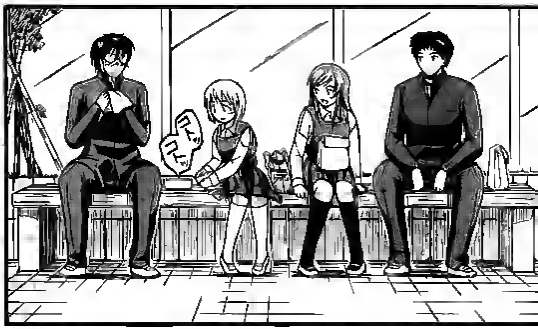
THIS THING... ABOUT THE TWO OF US MAILING... YOU SHOULDN'T TALK ABOUT IT.
MUT-SUKI.

IT'S NOT LIKE THAT ...
SUCH A "HEALTHY" RELATION-SHIP.
In middle school?
Why, you

SECRET.
IT'LL BE SENPAI'S AND MY
ESPECIALLY TO NATSUKI.
OH, OKAY
WHAT...
SFX: RUB RUB
AH, THERE'S THE BELL.
キーン コーン カーン コーン
WELL, IT'S OKAY
SOMETHING SEEMS WRONG ABOUT THAT
SFX: DING DONG DING DONG
SHUT UP!
YOU'RE BLUSHING.
!!
UH... OKAY
SENPAI, I'LL
DO MY BEST TO MAKE A BENTOU.


SENPAI.
I MADE IT.

.....



I'M GLAD SHE DIDN'T BRING A MULTI-LEVEL ONE.

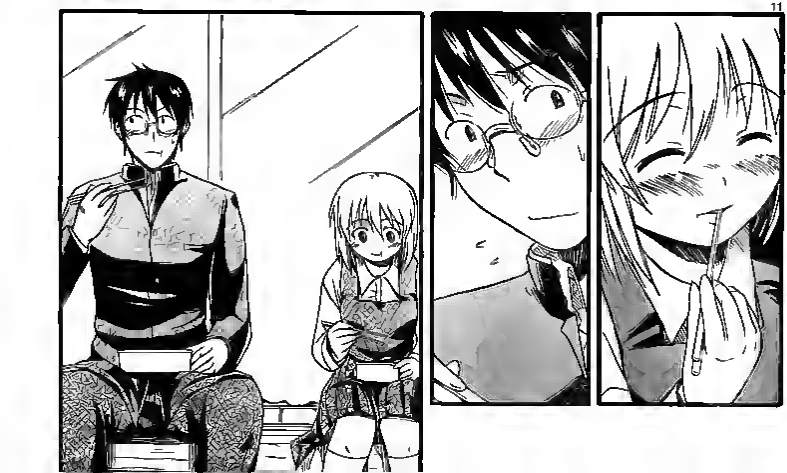
IT'S... NORMAL.

OH... THANKS.
HERE, SENPAI.

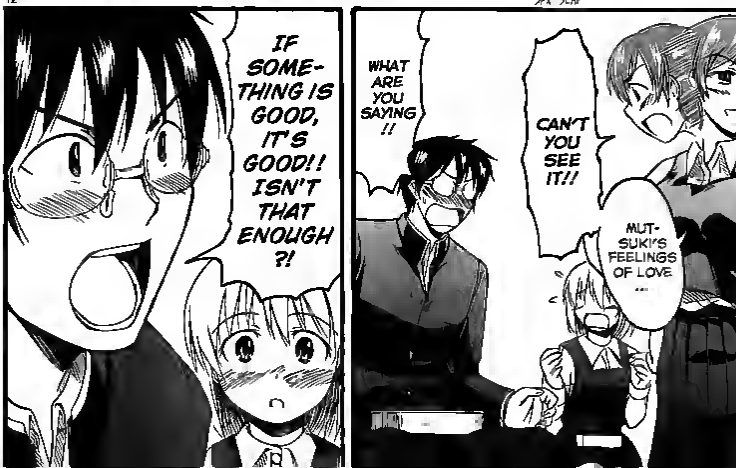
SFX DOKI DOKI (HEARTBEAT)

じ～～～

... MUTSUKI,
LET'S EAT TOGETHER ...
YOU !!
...
ITADAKIMASU!
SURE!!
... AH ...



IT'S GOOD.
UH... UM HOW IS IT?
SFX: FIDGET FIDGET
SURELY YOU CAN PUT MORE FEELING INTO IT!!
HUH!? WHAT WAS THAT FOR!!
SFX: SLAP

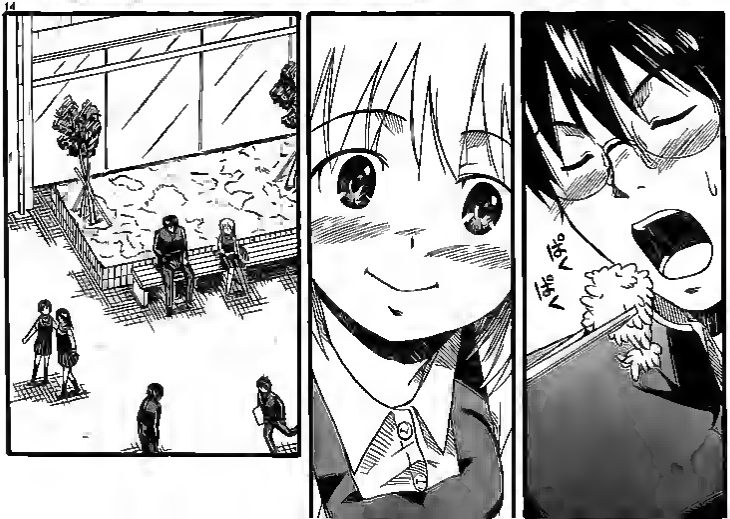

IF SOMETHING IS GOOD, IT'S GOOD!! ISN'T THAT ENOUGH?!
WHAT ARE YOU SAYING!!
CAN'T YOU SEE IT!!
MUTSUKI'S FEELINGS OF LOVE...

KOHARU-CHAN ALSO WANTS YOU TO SAY MORE, RIGHT?
NO... THAT'S ENOUGH.
SENPAI SAID IT WAS DELICIOUS.
THAT'S ENOUGH...
13
OH, THAT REMINDS ME, I FORGOT TO BUY TEA.
I GUESS I NEED TO GO WITH YOU.
OH!
Yeesh
ニヤ
SFX GRIN

TAKE YOUR TIME. ♡
Ku hu hu ♡

WE'RE OFF TO BUY TEA!
Okay, okay
OKAY

WE'RE NOT GOING TO WAIT FOR YOU...
That girl...
?


Pat
Pat

SFX: RUB RUB
HERE.
THANKS
THANK YOU FOR THE MEAL.
THANK YOU FOR EATING MY FOOD.
FOR EATING IT.
I SAID IT BEFORE, BUT... IT WAS GOOD.
IT'S EMPTY
15
I'M REALLY... HAPPY...
MUT-SUKI?
YES!!
I'M... I'M SORRY.

I PUT MINE IN MY OWN BENTOU.
AND YOURS ?
PLEASE.

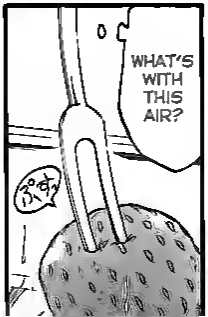
OH...
I ALSO MADE A DESSERT FOR YOU.
SEN-PAI.

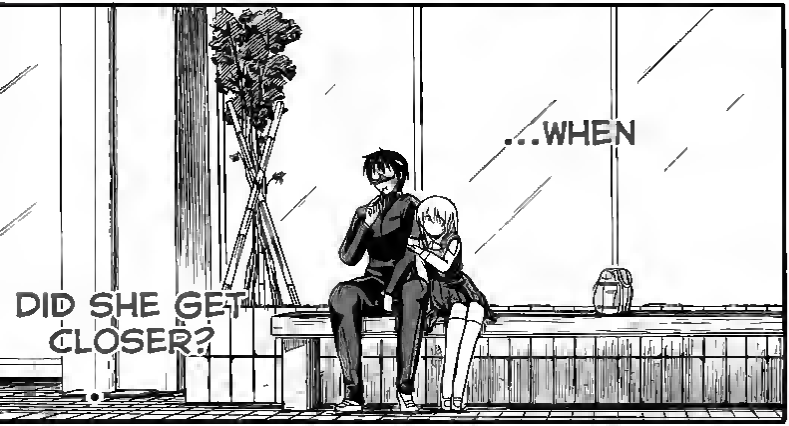
REAL-LY...
SFX CHEW CHEW
SFX STARE
SO I ALREADY ATE IT.

SHE'S STARING AGAIN..

NO... ASIDE FROM THAT,

もぐもぐ
.....


WHAT'S WITH THIS AIR?
ぷすっ


...WHEN
DID SHE GET CLOSER?
..

MUT-SUKI!!
YOU'RE TOO CLOSE
IT'S SO SENPAI CAN EAT EASIER.
THIS IS BAD.

SFX: THUMP, THUMP

SFX: THUMP, THUMP

SENPAI,
SFX: THUMP THUMP THUMP THUMP
IT'S JUST THE TWO OF US.
ISN'T IT?
SLIP

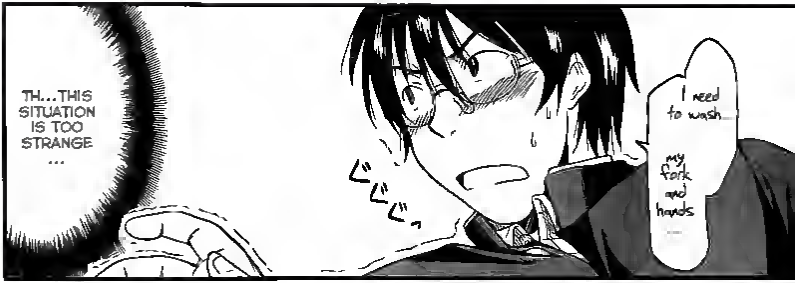
OWW...
CRASH
!!

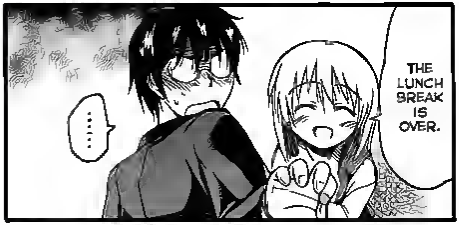
I'M FINE.
AS IS THE BENTOU.
... MU... TSUKI ...

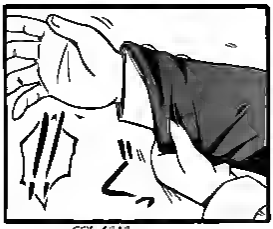
!
SHOVE

WA.
WAIT!!
WHAT, WHAT IS THIS!?

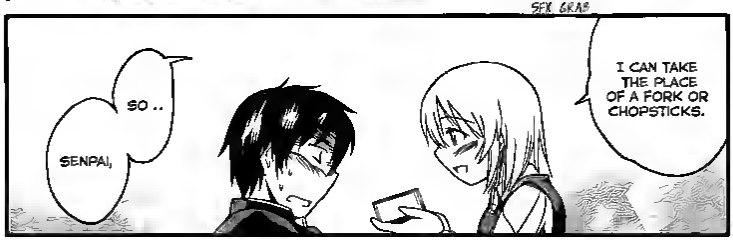
PLEASE EAT IT.
hah
hah
EAT IT.


TH...THIS SITUATION IS TOO STRANGE ...
I need to wash... my fork and hands ...


THE LUNCH BREAK IS OVER.
.....



SEX GRAB


I CAN TAKE THE PLACE OF A FORK OR CHOPSTICKS.
SO ..
SENPAI,

I...
TODAY'S BENTOU WAS CRAMMED.
MY
MANY...
MANY ..
THE RICE WITH THE SIDES ..

SFX: THUMP THUMP

SFX: THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP

Love was.
My feelings for you.
AND NOW,
THOSE ARE INSIDE SENPAI...
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
PAT
PAT

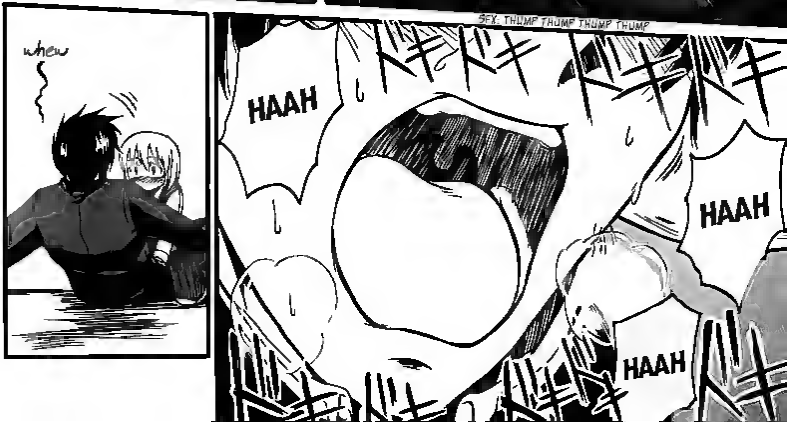
SFX THUMPTHUMPTHUMPTHUMPTHUMP

SFX THUMP THUMP THUMP

SFX THUMP THUMP
SEN-PAI...
WHY IS SHE DOING THIS!?
HOW MUCH LONGER
SHOVE
SHOVE
THIS!!

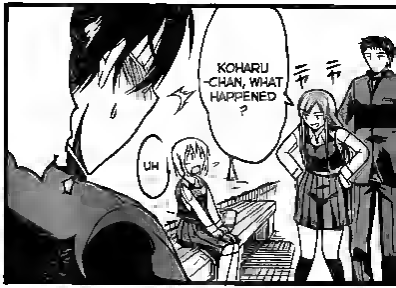
EAT ... IT.♡
THIS...!
TH..
...IS...
SENPAI...

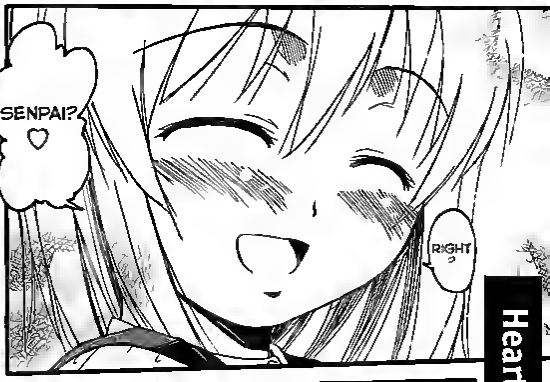
もぐ
もぐ
もぐ
もぐ
SNATCH

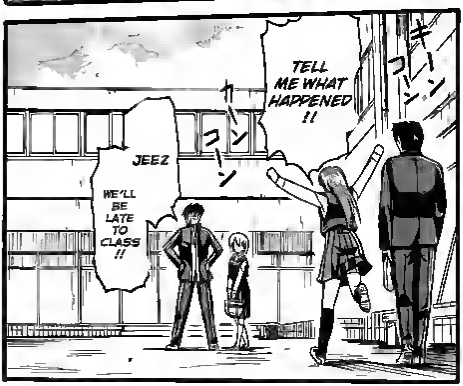

whew
SFX: THUMP THUMP THUMP THUMP
HAAH
HAAH
HAAH

...I'M
バタッ
DEFEATED...
THANK YOU FOR EATING.

I bought some
THANKS FOR WAITING!!
YEAH.
ぱたぱた
WELCOME BACK.
MY MY?







Heart as well as body is full.

Koharu no Hibi

in there?

Finestela BinaryEntity / Cham
Proofreading DragoZero Varou/Gsomuano Hazama
Kanapox

ll We ve se eral series in hiatus
we ave translations If you know
e j n us Don expect for someone else
th t probably won t happen Please go
to our forum to apply

animexis scans

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at
disponible en español en
http //www animexis com/

Did you like this chapter?
If you can spare a buck, please donate so that we can keep buying manga to scanlate.
Go to animexis.org and help us.

Just the two of them ♡ but something is off!!
SENPAI.
WHA--!?
WE HAVE GOOD WEATHER TODAY~
TIME TO HAVE LUNCH, SHALL WE?
PLEASE EAT A LOT FOR ME.
WHA- WHAT IS THIS!?
キョロ キョロ
AH, I FOR- GOT THE CHOP- STICKS.
BUT THAT'S OK.

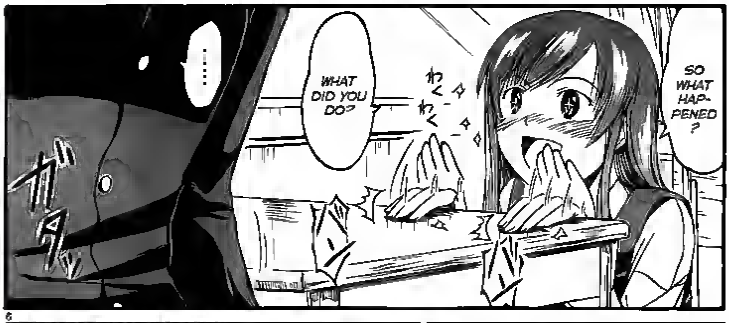
I WILL BECOME ...!
...the chop-sticks for you.
HAA!?
2
Hen-haai~

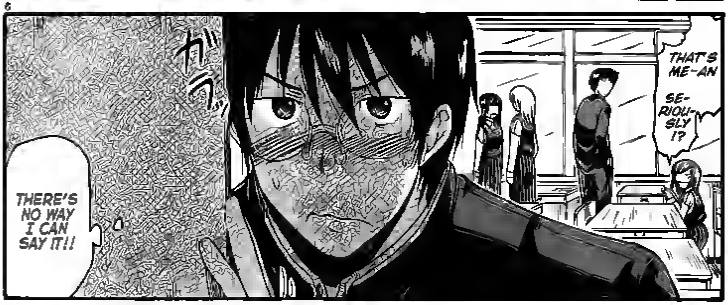
Koharu no Hibi
大城ようこう
Ooshiro Youkou
The MAGIC that will boost courage - it's the feeling of "I like you a lot."
こはるの日々
Chapter 5
I'll try to add it up to one-thousand times.

GASP
はっ
HA...
HAA...
HAA...
HA...
HAA...
HA
HA
HA
HA
HA
WH...
WHAT A DREAM...
HA
HA
HA
2年3組

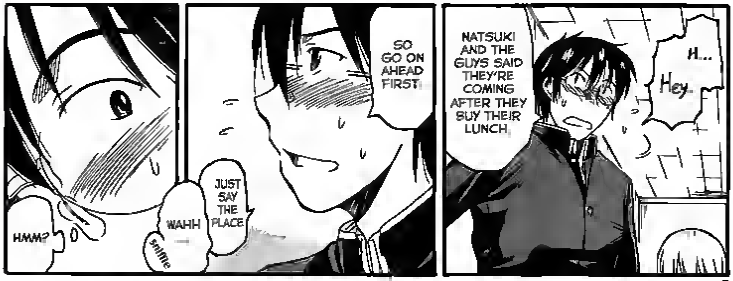
daze
ぼ――……
IT'S A FIRST FOR ME TO DREAM OF MUTSUKI ...
Mmng~
Hehe
Hehe
I AM ... JUST ABOUT TO GO INSANE
IF THERE'S ANYTHING WRONG, JUST TALK TO ME-
YOU'RE JUST SITTING THERE IN A DAZE.
WHAT'S THE MATTER WITH YOU?
OH
……
ニヤ
OR IT'S PRO-BABLY ...

YOU'VE BEEN HOOKING UP WITH KOHARU-CHAN-?
YOUR FACE IS TURNING RED BINGO!


SO WHAT HAP-PENED ?
WHAT DID YOU DO?
.....


THAT'S ME-AN SE-RIOU-SLY !?
THERE'S NO WAY I CAN SAY IT!!

IT'LL BE HARD FACING HER
SENPAI
Let's GO buy it
Where we left off
Can't hear
.....


NATSUKI AND THE GUYS SAID THEY'RE COMING AFTER THEY BUY THEIR LUNCH
H...
Hey.
SO GO ON AHEAD FIRST
WAHH
JUST SAY THE PLACE
Gulp
HMM?

...MUTSUKI?

がばっ
I'M SO SORRY!!
I'M SORRY TO BE IN THAT OUTFIT!
I'M SO SORRY!!
.....HUH?
I THOUGHT I WAS FINALLY ABLE TO MEET WITH JUST SENPAI.
.....
BUT TO BE IN PAJAMAS, I...
MUTSUKI ... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
AH, EX-CUSE ME.
I TRIED USING A LITTLE SPELL.
IT'S A SPELL THAT MAKES YOU MEET THE PERSON YOU LIKE IN YOUR DREAMS.

I CHECKED... AND I TRIED STARTING YESTERDAY.
IT SHOULD HAVE WORKED BY CHANTING IT FIVE TIMES,
BUT I DID IT ONE-HUNDRED TIMES IN THE END.
A H-HUNDRED TIMES!?
AND AFTER THAT,
I SAW A DREAM WHERE I WENT ON A PICNIC WITH SENPAI.
IN A BEAUTIFUL FIELD OF FLOWERS,
WITH A BOXED LUNCH AND GREAT WEATHER
!!

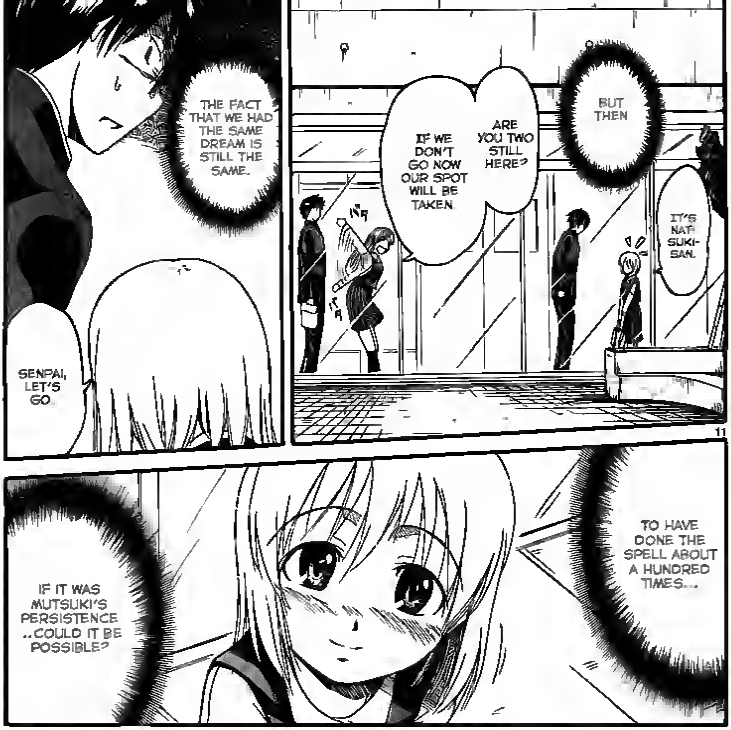
EHH.. EHM...
BUT... I WONDER WHERE IT FAILED.
IN THE DREAM...
I WAS IN MY PAJAMAS
SO...
THE DREAM YESTERDAY WAS...

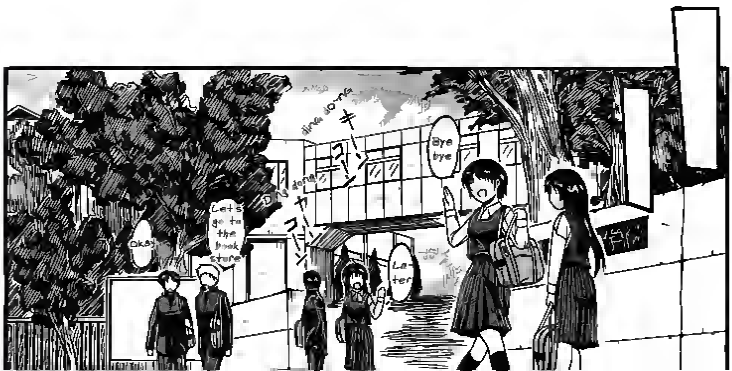
THE WORK OF MUTSUKI AFTER ALL!?

.....
THINK ABOUT IT,
THERE'S NO WAY THAT COULD HAPPEN

NO, HOLD ON A SEC.

HEEYY, BOTH OF YOU~~
JUST SOME SILLY SPELL COULDN'T HAVE DONE THIS..

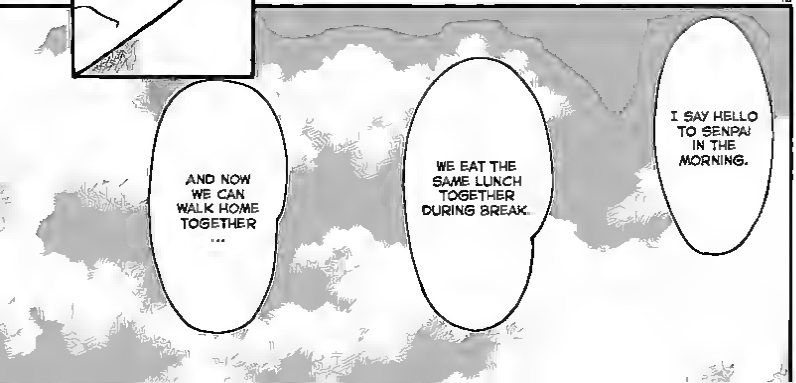

THE FACT THAT WE HAD THE SAME DREAM IS STILL THE SAME.
SENPAI, LET'S GO.
BUT THEN
ARE YOU TWO STILL HERE?
IF WE DON'T GO NOW OUR SPOT WILL BE TAKEN.
IT'S NATSUKI-SAN.
11
TO HAVE DONE THE SPELL ABOUT A HUNDRED TIMES...
IF IT WAS MUTSUKI'S PERSISTENCE ..COULD IT BE POSSIBLE?


Bye bye
Okay
Let's go to the front store
Later

SHE'S ALWAYS WAITING BY THE ELEVATOR DOOR OR THE SCHOOL GATE...
...ARRG
IT'S LIKE AS IF MY ACTIONS ARE BEING CONTROLLED, PROBABLY...

すすす
!
EHE HE

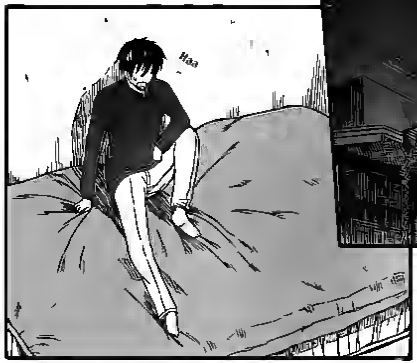
Senpai,
I am...
really happy right now.

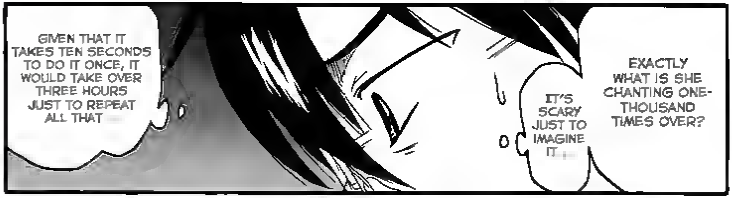

I SAY HELLO TO SENPAI IN THE MORNING.
WE EAT THE SAME LUNCH TOGETHER DURING BREAK.
AND NOW WE CAN WALK HOME TOGETHER ...

IT'S DIFFERENT THAN JUST THINKING ABOUT SENPAI ALONE
THE TIME I'M SPENDING WITH SENPAI . .
is really increasing by leaps and bounds.
THE TIME SPENT WITH MUTSUKI.
...IT IS BECOMING MORE FREQUENT ALRIGHT.
AND FROM NOW ON, WE CAN MEET IN OUR DREAMS TOO.

AND TO MAKE SURE IT WORKS I'LL TRY TO DO IT ONE-THOUSAND TIMES THIS TIME
TH- THAT SO
THAT'S WAY OVER KILL!!
I'LL CHECK HOW TO DO IT AND TRY IT AGAIN TONIGHT.
THE SPELL,
AH.
SINCE I ALWAYS WANT TO MEET SENPAI,
I'LL PUT ALL MY THOUGHTS TOGETHER AND TRY MY BEST!!
THAT'S ALREADY A CURSE!!
MA- MAA
DON'T STRESS YOUR SELF
THAT'S OKAY.
15
GIMME A BREAK ...!!

MUT-SUKI ...
SHE SHOULD BE IN THE MIDDLE ...
...OF DOING THE SPELL NOW.


Haa

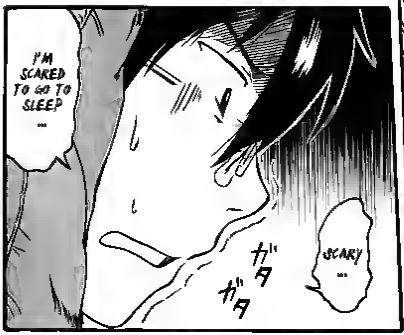

GIVEN THAT IT TAKES TEN SECONDS TO DO IT ONCE, IT WOULD TAKE OVER THREE HOURS JUST TO REPEAT ALL THAT
IT'S SCARY JUST TO IMAGINE IT...
EXACTLY WHAT IS SHE CHANTING ONE-THOUSAND TIMES OVER?

IF I JUST DUMPED IT OUT,
I CAN'T THROW AWAY THAT CASUALLY EITHER

YOU CAN'T NOR-MALLY DO THIS

...NOTICE, THEN SEARCH AND RECOVER IT.
Please take mine with you—
Senpai
MUTSUKI WILL MOST LIKELY

TO SUMMON THE PERSON YOU LIKE OR SOMETHING
NO WAY
EVEN IF IT IS, YOU WOULDN'T NORMALLY DO THIS.
S_npal's recorder
tastes "good"
...BACK THEN WAS WHAT SHE DID IN THE CLASSROOM ALSO A PART OF SOME KIND OF SPELL!?
...BUT THOSE THINGS WERE DONE BY...
...NONE OTHER THAN MUTSUKI KOHARU WE'RE TALKING ABOUT!!
WHAT AN UNBELIEVABLE PERSON... AFTER ALL!

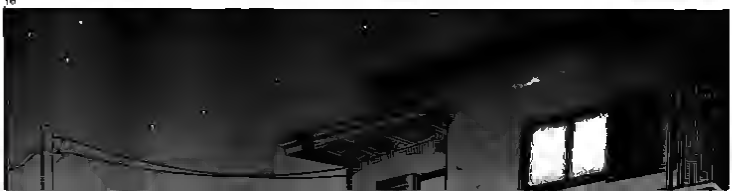

I'M SCARED TO GO TO SLEEP ...
ガタ ガタ
SCARY ...

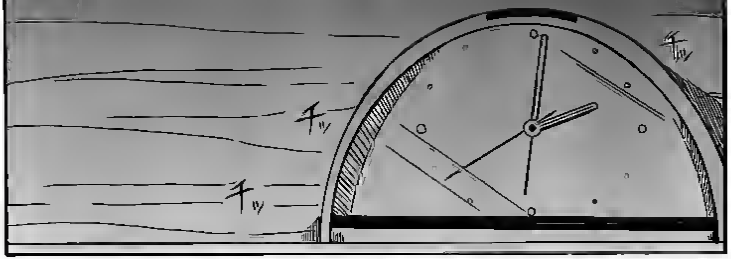
バスッ

DON'T FALL ASLEEP !!
IT'S ALL OVER IF YOU SLEEP ...!!

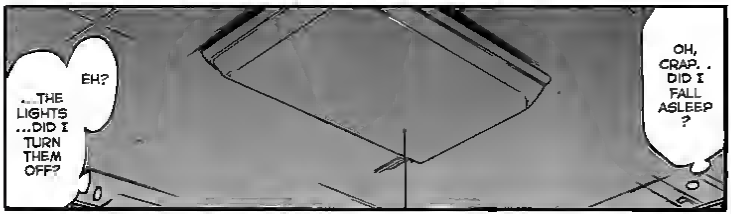
.....
IF THAT'S THE CASE, I HAVE NO RESISTANCE TO MUTSUKI'S POWERS!?

WAIT A SEC... IF IT'S A SPELL ABOUT DREAMS,
SHOULDN'T IT ALSO INDUCE THE OTHER PERSON TO SLEEP?



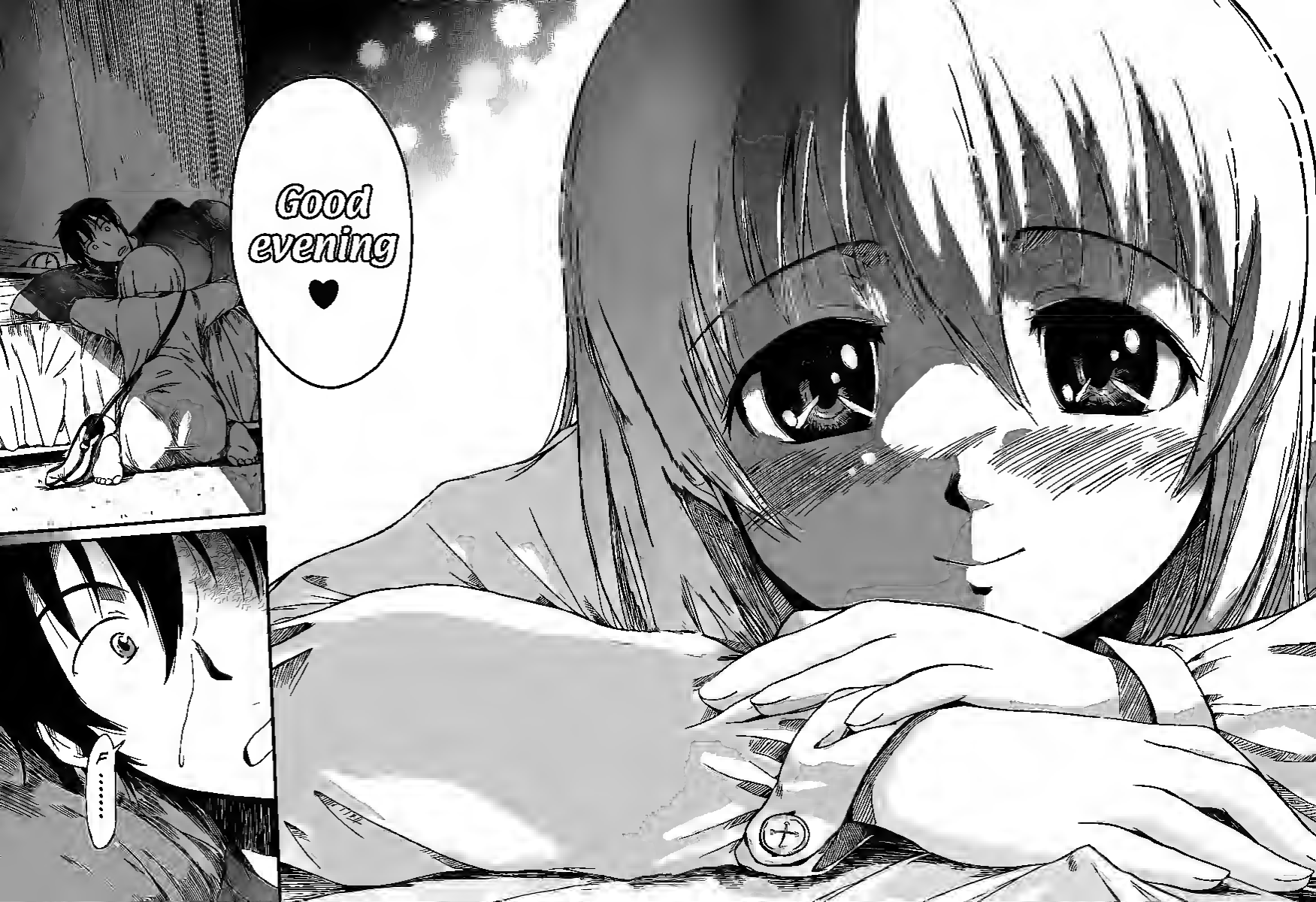


UH...


OH, CRAP. . DID I FALL ASLEEP?
EH?
...THE LIGHTS ...DID I TURN THEM OFF?

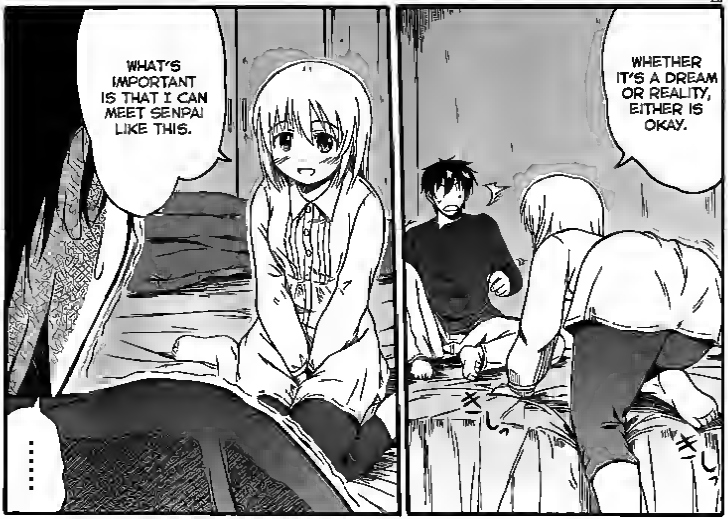
AT THIS RATE I CAN LAST UNTIL MORNING ..
gulp

...OH, WELL.
IN ANY CASE GLAD I WOKE UP.

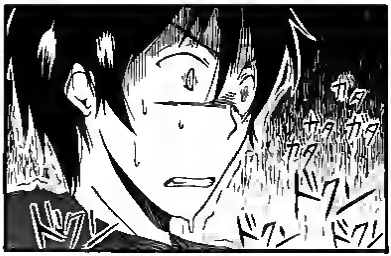

Good evening ♥
……

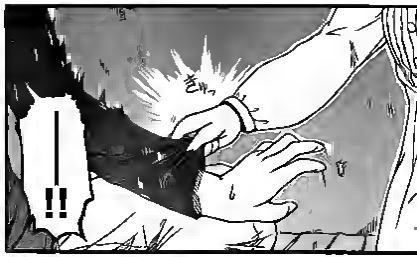
ベタ
ベタ
ベタ
っ!!!
22
EH!?
SHE
...
YO!
SHO.
HA!?
SHE
CAME!?

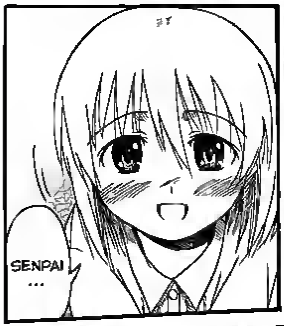
WHAT THE HECK!?
...IS... THIS ...
...A DREAM...?
...FROM... THE SPELL...
...RIGHT? THAT'S WHAT IT IS?


WHETHER IT'S A DREAM OR REALITY, EITHER IS OKAY.
WHAT'S IMPORTANT IS THAT I CAN MEET SENPAI LIKE THIS.
.....

SENPAI'S SLEEPING FACE.
JUST LOOKING AT IT MAKES ME HAPPY ...
... AH ...
AAH ...


ドクン
ドクン
ドクン
ドクン


!!


SENPAI
...

Pinch
Pinch

I like you...

I like you.

I'LL ALWAYS ...
ALWAYS LIKE YOU.
rub
rub

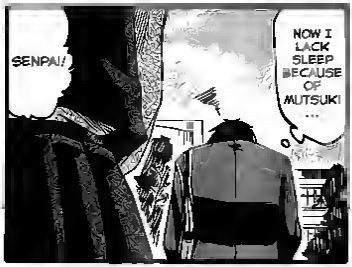
I'LL LOVE YOU 24 HOURS A DAY...
creak
creak

What about you, Senpai?

ガチャ
は、
..IT'S SHUT.
..THE LIGHTS ARE STILL ON.
..EVERY-THING... WAS A DREAM?
26
ISN'T MUTSUKI'S SPELL WORKING A LITTLE TOO WELL..
AT THIS RATE ...
MY SLEEPING MOMENTS ALSO BELONG TO THE TIME I SPEND WITH MUTSUKI ..?
GIMME A BREAK ..
ドキドキドキドキドキドキ

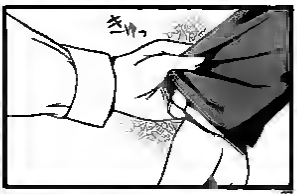
GOOD DAY!
GOOD DAY!
GOOD DAY!

GOOD MORN-ING~!
たたっ


SENPAI!
NOW I LACK SLEEP BECAUSE OF MUTSUKI ...

...THE PICNIC,

I HAVE TO STOP THIS SPELL THING SOMEHOW ...

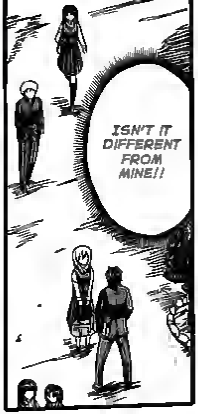

ﾋﾔｯ

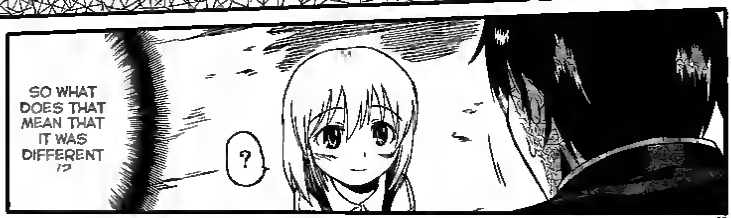
EHE HE.

LAST NIGHT SENPAI AND I WENT ON A PICNIC TOO.
...EH?
I HAD FUN.
WH... WHAT?

AH. UHM... IN THE DREAM...?
THE SPELL ONE?
WAIT...
YEAAHH.
THE EFFECT WAS EXEMPLARY.
I WAS PROPERLY DRESSED TOO
JUST WAIT A MINUTE.

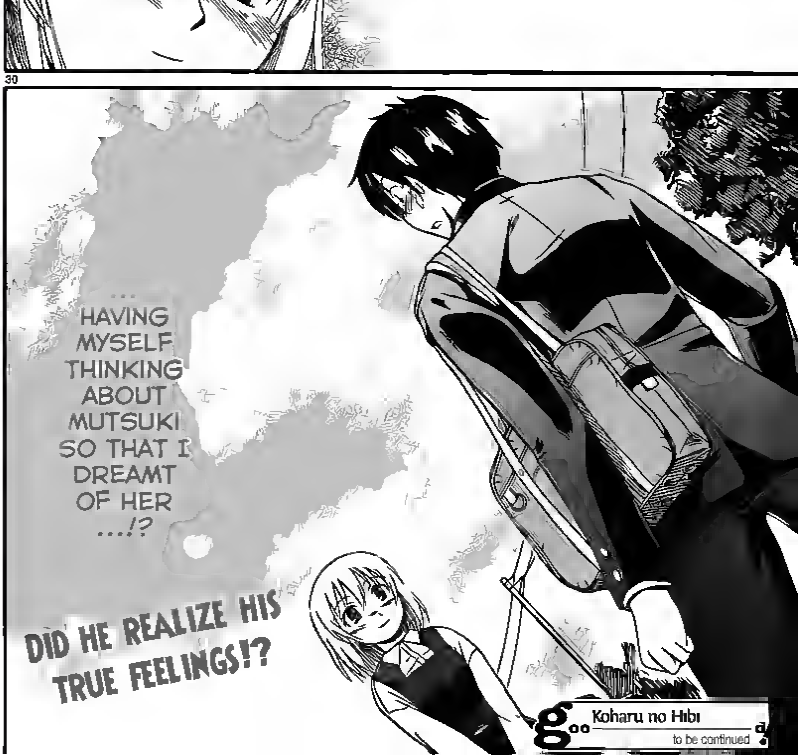
WASN'T THE DREAM I SAW SUPPOSED TO BE PROJECTED BY MUTSUKI!?


ISN'T IT DIFFERENT FROM MINE!!


SO WHAT DOES THAT MEAN THAT IT WAS DIFFERENT
?

...THEN THE DREAM YESTERDAY WAS...
M... MINE...

.....


...
HAVING MYSELF THINKING ABOUT MUTSUKI SO THAT I DREAMT OF HER ...!?
DID HE REALIZE HIS TRUE FEELINGS!?
Koharu no Hibi
to be continued

Koharu no Hibi

...do it up to
one-thousand time...

Finestela ... Satsuki Shizuka
Proofrea... DragoZero ... Varou/Gsomuano
Ty... Nanakitade ... Kanapox

We have several series in hiatus ... e tr... ations. If you know Japanese ... us. Don't expect for someone else ... do it, because that probably won't happen. Please go to our forum to apply.

animexis scans

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at
disponible en español en
http://www.animexis.com/

Did you like this chapter?
If you can spare a buck, please donate so that we can keep buying manga to scanlate.
Go to animexis.org and help us.

Hey ya!!
JOIN ANIMEXIS!!
We are looking for staff:
Cleaners
Typesetters
Translators J-E
Quality Checkers
If you like our series come to animexis.org and apply!!
Please donate!
We need your help to be able to keep buying our own raws. Any amount helps.

An extremely flustering, "agonizingly" pure(?) love story!

こはるの日々

Koharu no Hibi

A turning point in life. The time when that door swings open!!

Chapter 6: Yes!

by Ooshiro Youkou

大城ようこう

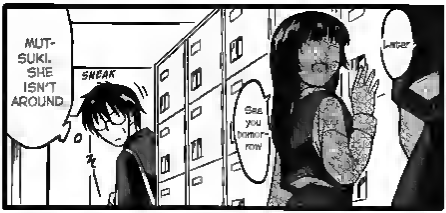
You use this formula.
And here.
SO IT WASN'T HER DOING AFTER ALL...
キーン コーン カーン コーン
DING DONG
DANG DONG
ALRIGHT! THAT'S ALL FOR TODAY.
ガタッ
STAND.
BOW.
RUMBLE
ガタガタッ
RUMBLE
I ACTUALLY WANTED TO SEE MUTSUKI IN MY DREAMS?
LESSON'S OVER!
It's lunchtime
!!
BADUMP
ドキドキ
BADUMP

YOUR LOVE-SICKNESS IS PROGRESSING LITTLE BY LITTLE, right?
SOME-HOW,
LOVE?!
AAH!?
..AH.
STAND UP
!!
MUT-SUKI!!!
YOUR HEART IS NOW YEARNING TO BE WITH KOHARU-CHAN, ISN'T IT?
SHOCK
MAA
HUG
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH KOHARU-CHAN'S BENTO?
BYE!!
WAIT ...
TODAY'S NO GOOD. I'M BUSY!
EH?!
Men's Washroom

IT'S HOT.

splash
splash

!!
SEN-PAI.

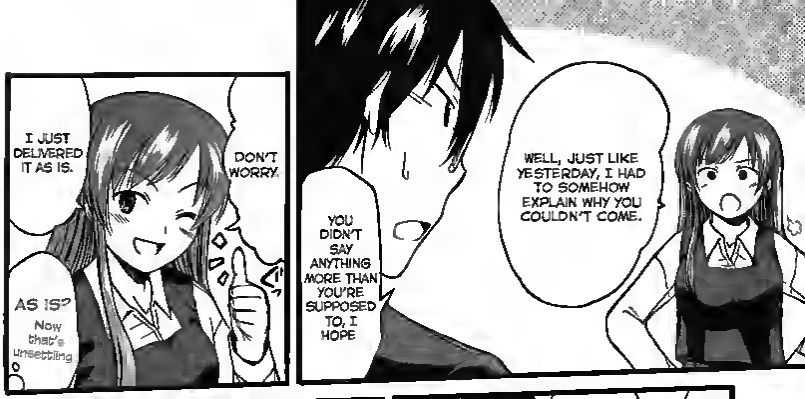

MUT-SUKI. SHE ISN'T AROUND.
SNEAK
See you tomor-row
Later

!!
GOOD DAY.

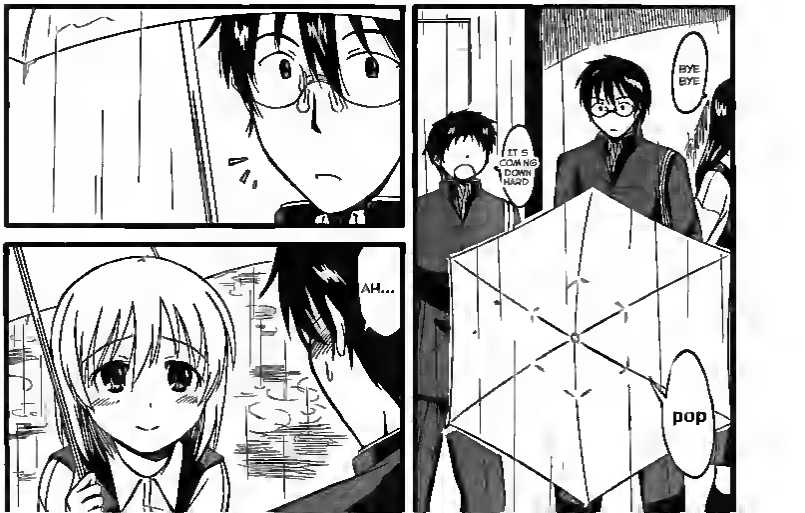
If you are free tomorrow, I'd be happy to see you then. I learned how to attach photos with mail just now so I'm sending one to you. It's a little embarrassing, but please take a look at it.
PHOTO?

SORRY!
I'M IN A HURRY AND I GOTTA GO!
TODAY

受信メール
161/200
20:21
POV
ぱっ
BLUSH
カアア
DING DONG
DANG DONG
キ
カコーン
コーン
コーン
WHEW
キィ
GOOD. LUNCH BREAK IS OVER.
13:20
AH. THE PATHETIC GUY IS BACK.
SLIDE
ガラッ
KOHARU -CHAN WAS WORRIED ABOUT YOU.
SHE WAS?
IS THAT SO?


WELL, JUST LIKE YESTERDAY, I HAD TO SOMEHOW EXPLAIN WHY YOU COULDN'T COME.
YOU DIDN'T SAY ANYTHING MORE THAN YOU'RE SUPPOSED TO, I HOPE
DON'T WORRY.
I JUST DELIVERED IT AS IS.
AS IS?
Now that's unsettling

AND ALSO
YOU HAVE NOT RESPONDED TO HER MAIL, RIGHT?
A...AH, IT WAS LATE AT NIGHT AND ..
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
Seriously


BYE BYE
IT'S COMING DOWN HARD
pop
AH...

I HAVE SOMETHING TO DO TODAY TOO!
T...
splash
splash
SENPAI!!
WHA!?
SQUEEZEHU
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
MU...
TSU...
...BETTER.

I HOPE YOU GET BETTER.
I HOPE SENPAI'S ILLNESS WILL GET CURED SOON.
EH? ILLNESS?
NATSUKI-SAN SAID THAT YOU COULD NOT COME BECAUSE YOU ARE SICK.
AH, THAT PERSON...
LOVE SICKNESS
THAT'S WHY I HOPE YOU GET BETTER AS SOON AS POSSIBLE.
ぎゅぎゅ～
I... I GET IT! I GET IT!
IN ANY CASE, LET GO!

H... HERE. YOU'RE GETTING ALL WET.
AH... HAI. SORRY.
TH...
LATER! MAKE SURE TO STAY DRY!

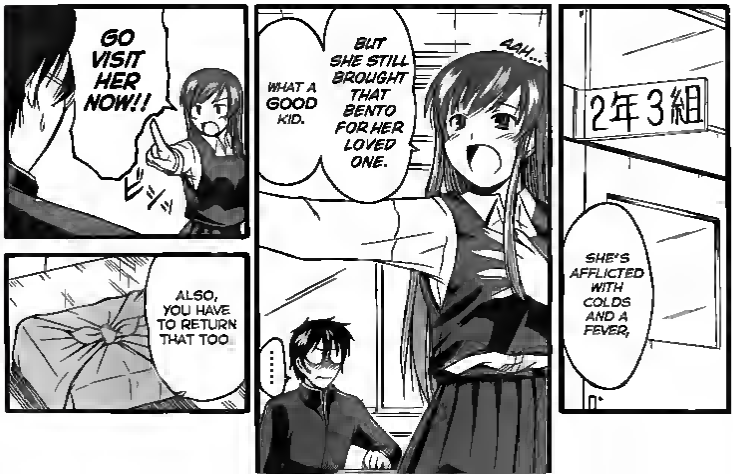
WHAT THE HECK AM I SUPPOSED TO DO?!
バシャ
バシャ
SENPAI, GOOD MORNING.
ドキッ!
I CAN'T KEEP ON GOING LIKE THIS.
TEST
HAP
JUST HEARING HER VOICE...
GOOD_ MORN- ING.
G_
THUMP
ドキドキドキドキ

UMM... HOW'S YOUR ILLNESS?
AH, UM... IT'S ALMOST CURED.
ドキ ドキ ドキ
IS THAT SO! THAT'S GREAT!
IT'S VERY IMPORTANT FOR SENPAI TO BE WELL AGAIN.
!
FOR TO-DAY'S BEN-TO,
I ONLY INCLUDED THOSE THINGS THAT SENPAI SAID WAS DELICIOUS
MUT-SUKI...
WILL YOU ACCEPT IT?
EVEN IF WE DON'T EAT IT TOGETHER...
MUT-SUKI!!
I'LL EAT...!

WHAT HAP-PENED? WHAT'S WITH...
...IT?
AH...
SENPAI LOOKED THIS WAY AT LAST...
...YOU LOOKED.
WHAT'S WITH THAT OUTFIT?
IS THAT SUPPOSED TO HAVE SOME KIND OF WEIRD [illegible]?

SENPAI...
SENPAI...
!?
WAIT...
WHAT?
AH...
AHH...
SMILE
HAA
HAA
HAA
HAA
SENPAI...
HERE IS THE BENTO.
MAKE SURE...
EAT...
a lot

Hmm
SENPAI
Hmm
IS IT GOOD?
MUT-SUKI!?
PLOP


GO VISIT HER NOW!!
ALSO, YOU HAVE TO RETURN THAT TOO.
WHAT A GOOD KID.
BUT SHE STILL BROUGHT THAT BENTO FOR HER LOVED ONE.
AAH...
2年3組
SHE'S AFFLICTED WITH COLDS AND A FEVER,

こはるの日々

AND YOU SAY YOU'RE GOING OUT WITH HER?!
IT'S ONLY 2 OR 3 DAYS.
IT'S JUST A COLD.
YOU IDIOT!!
BANG

IF IT'S JUST TO RETURN THAT, I CAN DO THAT NEXT TIME, RIGHT?

GOING HOME TOGETH-ER,
EVERYDAY, SHE MAKES AND BRINGS A BENTO TO EAT WITH YOU.
EXCHANGING YOUR DIARIES OVER MAIL...

I SAID I'M NOT GOING OUT WITH HER!
HOW CAN YOU SAY THAT!?

DON'T YOU HAVE TO STRAIGHTEN THINGS OUT!?
IT'S SO PITIFUL.
POOR KOHARU-CHAN.
EVEN I WANT TO STRAIGHT-EN IT OUT!!

YET YOU CALL THAT NOT GOING OUT TOGETHER!?
SLAM

CAUSE IT'S WEIRD?
BUT THEN...
THEN WHY NOT!?
WHEN YOU SAY WHY.
THAT'S...
THAT'S JUST MY POINT OF VIEW.
I...
I CAN'T SAY IT!!
YOU'RE COVERING FOR HER, EH?
WHA!?
THAT'S... NOT...
おほほほ
OH-HOHOHO
THAT'S THE PROOF, SO 'FESS UP!!

こはるの日々!

MUNCH
MUNCH
Lovey dovey
.....

AKIRA
I'VE BEEN SENDING MES-SAGES TO HER
IDIOT
IN THE END, WE BARELY SAW KOHARU-CHAN AT ALL.
IT'S ALREADY FRIDAY

I DON'T EVEN KNOW WHERE SHE LIVES.
GO AND PAY HER A VISIT.
HER FEVER MAY HAVE PASSED, SO SHE'S PROBABLY TAKING IT EASY.

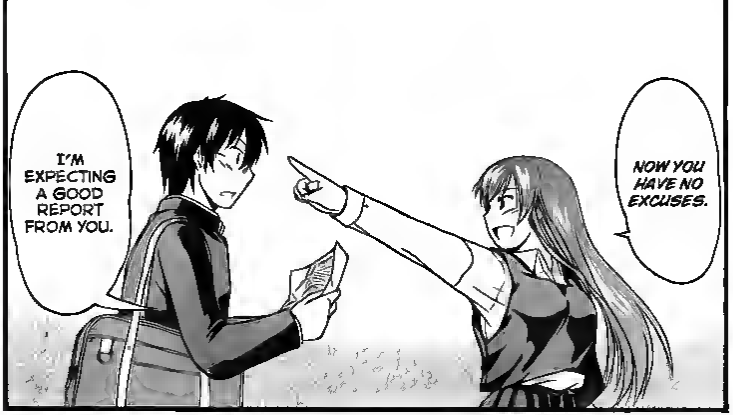
Mutsuki

Mutsuki

SHOCK

こはるの日々!

WHAT THE HECK AM I DOING!?
SENPA~I.
...THIS VOICE!
I'M GOING TO SMACK YOU.
YOU ALREADY SMACKED ME!!
IT'S KOHA-RUUU--
Sounds like her?
~teehee~
!?
FLASH
I FOUND KOHARU -CHAN'S ADDRESS FOR YOU!!
Ku Aoi-cho 10-18-3,
Pedestrian bridge
Here!


I'M EXPECTING A GOOD REPORT FROM YOU.
NOW YOU HAVE NO EXCUSES.

SO THIS IS HAPPENING IN THE END...
遠浜鉄道
葵町駅
AOICHŌ STATION

TO COME ALL THE WAY TO ME JUST TO BRING THE COOKIES SHE MADE...

THAT WAS THE BEGINNING OF EVERYTHING, WASN'T IT?

DID SHE ALSO FEEL THIS WAY BACK THEN?
GOING TO SEE HER LIKE THIS..
HERE, EH..

THAT SHE LIKES ME.
SHE ALWAYS SAYS...
BLUSH
THAT ISN'T GOOD AT THIS RATE..
I HAVEN'T ANSWERED HER PROPERLY YET.
WHEW
IT'S JUST TO RETURN THE BENTO BOX. JUST THAT.
FOR TODAY,
AFTER THIS TURN, MUTSUKI'S PLACE IS STRAIGHT UP
ALRIGHT!

!
SE...
SENPAI!!
SLIPPERS: CLACK CLACK

!?
!!
MUT-SUKI!!

It's Senpai!!
AH!
STICKING LIKE GLUE
SENPAI
SENPAI
sniff
sniff
!!
SENPAI-
SENPAI-
SENPAI-
GRIP
WA!!
SENPAI.
SENPAI.
SENPAI.
KUB
KUB
MUT-SUKI!?

BADUMP BADUMP BADUMP BADUMP
MUT-SUKI ...
RUB RUB
SENPAAAI-
SENPAI
Hum
Hum
BADUMP
BADUMP
RUB RUB
C...
CALM DOWN
PUSH
EEP!
ACHOO!
EXACTLY WHY ARE YOU OUTSIDE?
SOMEHOW, I FELT THAT SENPAI WAS GOING TO COME
THAT WAS CLOSE...

Senpai is the best medicine.
SMILE
SMILE
Y-YOU DID...? IS YOUR COLD ALL RIGHT NOW?
?
AH, YES. IT'S FINE NOW.
THANKS TO YOU COMING HERE, I'M COMPLETELY FINE NOW.
RUMMAGE
OH, right
RUMMAGE
.....
THEN, I GUESS I'LL BE GOING.
SEE YOU AT SCHOOL
EH?!
HERE. IT WAS GREAT. THANKS FOR THE MEAL.
YES.
IT WASN'T MUCH.

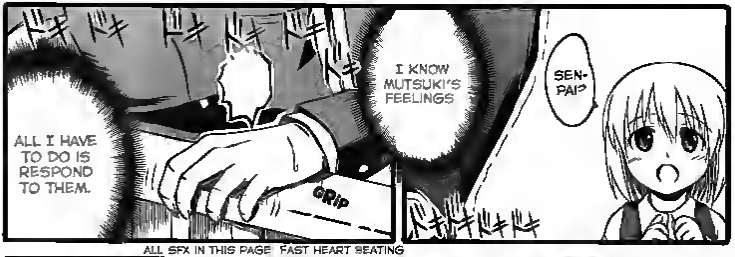
I'LL WALK YOU TO THE STATION!
NO. GO BACK TO BED.
THE LAST STAGES OF RECOVERY ARE THE MOST IMPORTANT.
LATER
SQUEEZE
ぎゅっ
!?
LET ME WALK YOU TO THE BRIDGE JUST OVER THERE,
PLEASE.
THEN. . I'LL GO STRAIGHT HOME AND REST.
. . .
FINE.
THANK YOU VERY MUCH.
I'LL GO GET PREPPED.
PREP?

WHEN YOU SAID PREP
IT IS AFTER SCHOOL.
WELL NOW THIS TIME YOU SHOULD GO.
SENPAI... I HAVE SOMETHING TO GIVE YOU.
HA?
breathe in
THERE'S SOMETHING STILL?
IT'S BEEN PENT UP FOR 3 DAYS, BUT I'LL GIVE MY BEST.

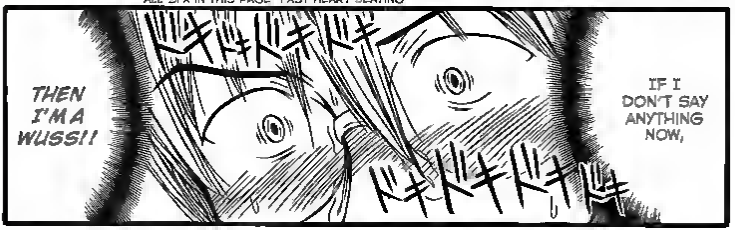
I like you.
I like you.
I like you.
I like you.
I really like you!!

WHY ARE YOU GOING TO THESE LENGTHS ...?
MUT-SUKI...
THUMP THUMP THUMP THUMP
ドキドキドキ
whew
hoo
hoo
...IN MUT-SUKI'S EYES, WHAT AM I TO YOU?
THUMP
ドキ
THUMP
MUT-SUKI ...
OF COURSE
whew
You're the person whom I really like.
whew
whew
BUT THEN, WHAT DO I FEEL FOR MUTSUKI?

I HAVE TO STRAIGHTEN THIS OUT NOW!!
THE BASIS FOR MUTSUKI'S FEELINGS
ARE FOUNDED ON ME,
AND THEIR FOCUS IS ALL OF ME
MUT-SUKI...
YES, SENPAI?
CALM DOWN,
hum
CALM DOWN.
hum
tremble
tremble
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
ERHM
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
NOW HOW SHOULD I PUT IT?
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP



ALL SFX IN THIS PAGE: FAST HEART BEATING

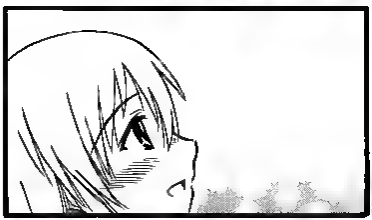


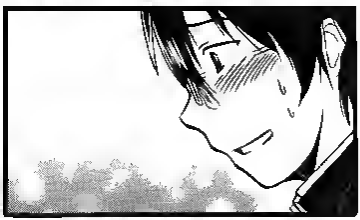
THANK YOU.

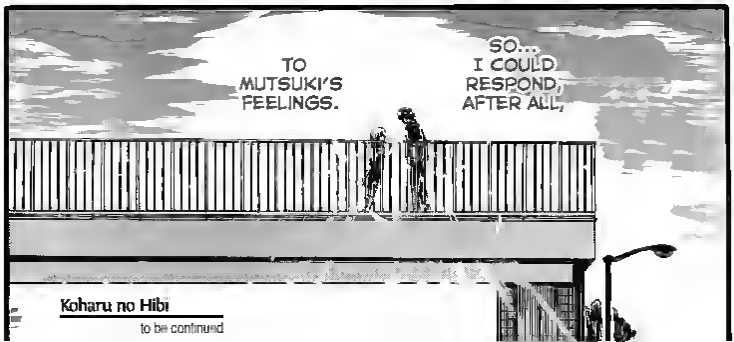
EH!?
FLUSHED

AND, UM.... HOW DO I PUT IT?
SWEAT
SWEAT
UM...
I JUST THOUGHT I HAD TO RESPOND TO YOUR FEELINGS ...
NOT THAT!!
WHAT THE HELL AM I SAYING?
AND RECENTLY, I'VE BEEN THINKING MORE ABOUT MUTSUKI, SO I...
ME TOO.
MY FEELINGS FOR SENPAI ARE GETTING BIGGER AND BIGGER INSIDE ME.
Everyday, my feelings for Senpai overflow,
And I can't stop them.
I WANT TO RESPOND ..

Let's go out together, us two.







Koharu no Hibi

to be continued

Next issue marks the beginning of the "Love-love(?) couple" arc!!

Koharu no Hibi

Yes!

Satsuki Shizuka Satsuki Shizuka
Gunzen Misa-Misa/Kanapox
Typ Gunzen Kanapox

We have several series in hiatus
e translations If you know
join us. Don't expect for someone else
do it, because that probably won't happen Please go
to our forum to apply.

animexis scans
http://www.animexis.org/
also available in Spanish at
disponible en español en
http://www.animexis.com/

OMAKE
Let's go out together, us two.
Pant
Pant
Let's go out together, us two.
Let's go out together, us two.
Pant
Pant
SFX: FOOTSTEPS
Pant
Let's go out together
Pant
Pant
Us two.
Pant

SENPAI'S WORDS
Let's go out together, us two.
SENPAI'S VOICE
squeeze
I WANT TO KEEP HEARING IT!
squeeze
IT LINGERS IN MY EARS.
I... CAN STILL HEAR IT.
SENPAI.
AH-CHOO!

WELL, ANYWAY
YOU'RE GOING TO BE DOING MUCH MORE STUFF TOGETHER.
I... I DIDN'T!
WHAT'S UP? YOU JUST CONFESSED TO HER AND YOU ALREADY CATCHED HER COLD TOO?
MUCH MORE STUFF...
ドキ ドキ
SFX BADUMP BADUMP
バシ バシ
SO HANG IN THERE!
SFX PAT PAT
WITH MUTSUKI.
OH MY-
SFX BLUSH
I WONDER WHAT KIND OF COUPLE THEY WILL BE.
AKIRA AND KOHARU ...
Continued in volume 2

Koharu no Hibi

Kanapox Cham
Kanapox MikoAucared
MikoAucared Kanapox

!! We have several series in hiatus
have trans ations If you know
Japanese join us Don t expect for someone else
do it, because that probably won t happen Please go
to our forum to apply.

animexis scans

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at
disponible en español en
http //www animexis com/